

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育协会副会长
中国英语教育协会理事
中国英语教育协会常务理事

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

中国英语教育协会副会长
中国英语教育协会理事
中国英语教育协会常务理事

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 2 个章节

1. 美国土木工程师学会会刊, (transactions Of The American Society Of)
000001

2. 美国土木工程师学会会刊, (transactions Of The American Society Of)
000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

美国土木工程师学会会刊，(Transactions of the American Society of)

第1/2页

[-]
[37]
[-]

[37]

[ə'merɪkən] [sə'saɪəti] [ʌv; əv][ˈsɪv(ə)l] ['ɛndʒə'nɪrɪz]
AMERICAN SOCIETY OF CIVIL ENGINEERS
美国人 社会 的 民用 工程师

美国土木工程师学会

[ɪnˌstɪtjuːtɪd] -
INSTITUTED 1852
已设立 -

成立于1852年

[træn'zækʃənz]
TRANSACTIONS
交易

交易

['peɪpər][noʊ] . -
Paper No . 1168
纸 不 . -

论文编号 1168

[tests] [ʌv; əv] ['kriːəsəʊt] ['tɪmbər] .
TESTS OF CREOSOTED TIMBER .
测试 的 杂酚油 木材 .

杂酚油处理木材的测试。

[baɪ][ˈdʌbljuː] . [biː] . ['ɡregəri] , [em] . [eɪ 'em] .
By W . B . Gregory , M . Am .
经过 W . B . 格雷戈里 , M . 是 .

作者：WB Gregory，美国硕士

[,es ʊs 'siː] .
Soc .
社会 .

社会学

[siː] . [iː] .
C . E .
C . E .

中央电气

[ˈdʊrɪŋ] [ðə; ðɪ][læst] [fjuː] ['jɪrɪz] [ə; eɪ][ˈkwɑːntəti][ʌv; əv][ˈlɪtərəʃʊr; ˈlɪtrətʃər; ˈlɪtrətʃʊr][hæz; həz] [əˈpɪrd] [ɪn]
During the last few years a quantity of literature has appeared in
期间 这 最后的 很少 年 一个 数量 的 文学 有 出现 在
[wɪtʃ] [ðə; ðɪ] ['triːtmənt] [ʌv; əv][ˈtɪmbər][baɪ] [prɪ'zɜːvətɪvz] [hæz; həz] [bɪn] [dɪ'skʌst] .
which the treatment of timber by preservatives has been discussed .
哪个 这 治疗 的 木材 经过 防腐剂 有 到过 讨论 .

近几年来，出现了大量文献，讨论了用防腐剂处理木材的问题。

[ðə; ði] ['prɑ:pərtɪz] [ʌv; əv]['tɪmbər] , [bəʊθ] ['tri:tɪd] [ænd; ənd] [ʌn'tri:tɪd] , [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'tɜ:rmɪnd]
The properties of timber , both treated and untreated , have been determined
这 特性 的 木材 , 两个都 治疗 和 未经治疗 , 有 到过 决定
[baɪ][ðə; ði] ['fɔ:rɪst] ['sɜ:rvis] ,
by the Forest Service ,
经过 这 森林 服务 ,

林业局已经确定了木材（包括经过处理的和未经处理的）的特性。

[ju'naɪtɪd] [stɜ:ts] [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] ,
United States Department of Agriculture ,
团结的 各州 部门 的 农业 ,
美国农业部

[ænd; ənd] [θru:] [ɪts] [rɪ'sɜ:rtʃɪz] ['væljuəb(ə)l] ['nɑ:lɪdʒ] [hæz; həz] [kʌm] [tu;; tə]['endʒə'nɪrz] [hu:]
and through its researches valuable knowledge has come to engineers who
和 通过 它是 研究 有价值的 知识 有 来 到 工程师 WHO
[hæv; həv][tu;; tə] [di:l] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [dɪ'zaɪn] [ʌv; əv] ['wɜd(ə)n] ['strʌktʃər] .
have to deal with the design of wooden structures .
有 到 交易 和 这 设计 的 木制的 结构 .

通过其研究，工程师们获得了宝贵的知识，这些工程师需要处理木结构的设计问题。

[ðər; ðər][ɪz] ['veri] ['lɪt(ə)l][ɪnfər'meɪ(ə)n] , [haʊ'evər] , [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ðə; ði] [ɪ'fekt] [ʌv; əv][taɪm][ɑ:n] ['kri:əsəʊt]
There is very little information , however , regarding the effect of time on creosoted
那里 是 非常 小的 信息 , 然而 , 关于 这 影响 的 时间 在 杂酚油
['tɪmbər] ,
timber ,
木材 ,

然而，关于时间对涂有杂酚油的木材的影响，目前的信息非常有限。

[ænd; ənd][fɔ:r; fər] [ðɪs] ['ri:z(ə)n][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] ['gɪv(ə)n][hɪr'wɪð; ,hɪr'wɪθ] [meɪ] [pru:v] [ʌv; əv] ['ɪntrəst] .
and for this reason the results given herewith may prove of interest .
和 为了 这 原因 这 结果 给定 此附 可能 证明 的 兴趣 .
因此，本文所列结果可能具有一定的参考价值。

[ðə; ði] [mə'tɪriəl] ['testɪd] [kən'sɪstɪd] [ʌv; əv] ['sʌðərn] [paɪn] ['strɪŋəz] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [krɔ:s] - ['sek](ə)n]
The material tested consisted of southern pine stringers having a cross - section
这 材料 测试 由.....组成 的 南部 松树 纵梁 拥有 一个 叉 - 部分
[ə'prɑ:ksɪmətli] [sɪks][baɪ] - [ɪn] .
approximately 6 by 16 in .
大约 6 经过 - 在 .

测试材料为南方松木纵梁，横截面尺寸约为 6 英寸 x 16 英寸。

[ænd; ənd][ə; eɪ][lenkθ; lenθ][ʌv; əv] - [ɛf ti:] .
and a length of 30 ft .
和 一个 长度 的 - 英尺 .
长度为 30 英尺。

[fɔ:r; fər][ðə; ði] ['pɜ:rpəs] [ʌv; əv] ['testɪŋ] , [i:tʃ] [bi:m] [wʌz; wəz][kʌt]['ɪntu:] [tu:] [pɑ:rts] , [i:tʃ] [ə'baʊt] -
For the purpose of testing , each beam was cut into two parts , each about 15
为了 这 目的 的 测试 , 每个 光束 曾是 切 进入 二 部分 , 每个 关于 -
[ɛf ti:] . [lɔ:n] .
ft . long .
英尺 : 长的 :

为了进行测试，每根梁被切割成两部分，每部分长约 15 英尺。

[ðɪs] [mə'tɪriəl] [hæd; həd] [bɪn] [ɪn][ju:z][ɪn][ə; eɪ]['tres(ə)l][ʌv; əv][ə; eɪ]['reɪlroʊd] [nɪr] [nu:] [ɔ:'liənz] [fɔ:r; fər]
This material had been in use in a trestle of a railroad near New Orleans for
这 材料 有 到过 在 使用 在 一个 支架 的 一个 铁路 靠近 新的 奥尔良 为了
- [jɪrz] .
26 years .
- 年 .

这种材料在新奥尔良附近的一条铁路的栈桥上使用了26年。

[ðə; ði] ['strɪŋəz] [wɜ:r; wər] ['tʃoʊzn] [æt; ət]['rændəm][tu;; tə] [drɪ'tɜ:rmɪn] [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl][kən'dɪ(ə)n][ʌv; əv]
The stringers were chosen at random to determine the general condition of
这 纵梁 是 选定 在 随机的 到 决定 这 一般的 状况 的
[ðə; ði]['tres(ə)l] .
the trestle .
这 支架 .

随机选择纵梁来确定栈桥的总体状况。

[ðə; ði]['tɪmbər][hæd; həd] [bɪn] [ɪk'spoʊzd][tu;; tə][ðə; ði] ['weðər] [ænd; ənd][səb'dʒektɪd][tu;; tə] ['hevi] [treɪn]
The timber had been exposed to the weather and subjected to heavy train
这 木材 有 到过 裸露 到 这 天气 和 受 到 重的 火车
[sɜ:rvis] [frʌm; frəm][ðə; ði][taɪm][,aɪ 'ti:][wʌz; wəz] ['tri:tɪd] [ʌn'tɪl][,aɪ 'ti:][wʌz; wəz] ['testɪd] .
service from the time it was treated until it was tested .
服务 从 这 时间 它 曾是 治疗 直到 它 曾是 测试 .

从木材经过防腐处理到接受检测期间，它一直暴露在风吹雨淋中，并承受着火车的频繁碾压。

[ðə; ði]['ænjuəl] ['reɪnfɔ:l][æt; ət] [nu:] [ɔ:'liənz] [ɪz][ə'baʊt] - [ɪn] . ,
The annual rainfall at New Orleans is about 60 in . ,
这 年度的 雨量 在 新的 奥尔良 是 关于 - 在 . ,

新奥尔良的年降雨量约为60英寸。

[ænd; ənd][ðə; ði][hju:'mɪdəti][ʌv; əv][ðə; ði] [er] [ɪz] [haɪ] .
and the humidity of the air is high .
和 这 湿度 的 这 空气 是 高的 .

空气湿度很高。

[ɪn] [spaɪt] [ʌv; əv] [ði:z] [kən'dɪ(ə)nz] , [ðer; ðər][wʌz; wəz][noʊ] [ə'pɪərəns] [ʌv; əv] [dɪ'keɪ] [ɑ:n]['eni] [ʌv; əv]
In spite of these conditions , there was no appearance of decay on any of
在 尽管如此 的 这些 状况 , 那里 曾是 不 外貌 的 衰变 在 任何 的
[ðə; ði]['spesɪmənz] ['testɪd] .
the specimens tested .
这 标本 测试 .

尽管存在这些条件，但所有测试样本均未出现腐烂迹象。

[ðə; ði] [ˌspesəfə'keʃən] [ʌndər] [wɪt] [ðə; ði]['tɪmbər][wʌz; wəz] ['tri:tɪd] [wɜ:r; wər][æz; əz] ['fɑ:louz] :
The specifications under which the timber was treated were as follows :
这 规格 在下面 哪个 这 木材 曾是 治疗 是 作为 跟随 :
木材处理的具体规范如下:

['tɪmbər] .
Timber .
木材 .

木材。

[ðə; ði]['tɪmbər][fɔ:r; fər] [krɪə'səʊtɪŋ] [ʃæl; ʃəl][bi;; bi] [lɔ:ŋ] - [li:ft] [ɔ:r] ['sʌðərn] [paɪn] .
The timber for creosoting shall be long - leafed or southern pine .
这 木材 为了 杂酚油 将 是 长的 - 有叶子的 或者 南部 松树 .

用于防腐处理的木材应为长叶松或南方松。

[sæp]['sɜ:fəsəz, 'sɜ:fəsɪz][ɑ:n] [tu:] [ɔ:r] [mɔ:r] [saɪdz][ɑ:r; ər] [prɪ'fɜ:rd] . [-]
Sap surfaces on two or more sides are preferred . [38]
树液 表面 在 二 或者 更多的 侧面 是 首选 . [-]

最好是两个或多个侧面都有树液表面。[38]

[paɪlz] . — [ðə; ði][paɪlz][ʃæl; ʃəl][bi;; bi][ʌv; əv] [lɔ:ŋ] - [li:ft] [ɔ:r] ['sʌðərn] [paɪn] , [nɑ:t] [les] [ðæn; ðən] -
Piles . — The piles shall be of long - leafed or southern pine , not less than 14
痔疮 . — 这 堆 将 是 的 长的 - 有叶子的 或者 南部 松树 , 不是 较少的 比 -
[ɪn] .
in .
在 .

桩基——桩基应采用长叶松或南方松木，直径不小于 14 英寸。

[æ̯t; ət][ðə; ði] [bʌt] .
at the butt .
在 这 屁股 .

在臀部。

[ðeɪ] [jæ̯l; jəl][biː; bi] [friː] [frʌm; frəm][ˈdiːfɛkts; dɪˈfɛkts] [ɪmˈpɛərɪŋ] [ðer; ðər] [streŋθ] , [ænd; ænd][jæ̯l; jəl]
They shall be free from defects impairing their strength , and shall
他们 将 是 自由的 从 缺陷 损害 他们的 力量 , 和 将
[biː; bi] [ˈriːz(ə)nəbli] [streɪt] .
be reasonably straight .
是 合理 直的 .

它们应无影响其强度的缺陷，并且应基本笔直。

[ðə; ði][paɪlz][jæ̯l; jəl][biː; bi] [ˈkliːnli] [piːld] , [noʊ] [ˈɪnər] [skɪn] [ˈbiːɪŋ] [left][ɑːn][ðem; ðəm] .
The piles shall be cleanly peeled , no inner skin being left on them .
这 堆 将 是 干净利落 去皮 , 不 内 皮肤 存在 左边 在 他们 .

痔疮要彻底剥除，不能留下任何内皮。

[ðə; ði][ɔɪl] [juːst] [jæ̯l; jəl][biː; bi][soʊ] - [kɔːld] [ˈkriːəsəʊt] [ɔɪl] , [frʌm; frəm] [ˈlʌndən] , [ˈɪŋɡlənd] ,
The oil used shall be so - called creosote oil , from London , England ,
这 油 用过的 将 是 所以 - 称为 杂酚油 油 , 从 伦敦 , 英格兰 ,

所用油应为产自英国伦敦的所谓杂酚油。

[ænd; ænd][jæ̯l; jəl][biː; bi][ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈhevi] [ˈkwɑːləti] .
and shall be of a heavy quality .
和 将 是 的 一个 重的 质量 .

而且质量要好。

[ðə; ði] [ˈtriːtmənt] [wɪl] [ˈveri] [əˈkɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][daɪˈmenʃ(ə)nz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈtɪmbɜːz] [ænd; ænd]
The treatment will vary according to the dimensions of the timbers and
这 治疗 将要 各不相同 根据 到 这 方面 的 这 木材 和
[lenkθ; lenθ][ʌv; əv][taɪm] [ðeɪ] [hæv; həv] [bɪn] [kʌt] .
length of time they have been cut .
长度 的 时间 他们 有 到过 切 .

根据木材的尺寸和砍伐时间的长短，处理方法会有所不同。

[ˈtɪmbɜːz] [ʌv; əv][lɑːrdʒ][ænd; ænd] [smɔːl] [daɪˈmenʃ(ə)nz][jæ̯l; jəl][nɑːt][biː; bi] [ˈtriːtɪd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [tʃɑːrdʒ]
Timbers of large and small dimensions shall not be treated in the same charge
木材 的 大的 和 小的 方面 将 不是 是 治疗 在 这 相同的 收费
,
,
,
,

尺寸大小不同的木材不得以相同价格处理。

[ˈniːðər] [jæ̯l; jəl] [ˈtɪmbɜːz] [ʌv; əv] [ˈdɪfərɪŋ] [ˈsteɪdʒɪz][ʌv; əv] [er] [ˈsiːzənɪŋ] , [ɔːr][ðə; ði][kloʊz] - [greɪnd] ,
neither shall timbers of differing stages of air seasoning , or the close - grained ,
两者都不 将 木材 的 不同 阶段 的 空气 调料 , 或者 这 关闭 - 颗粒状 ,
不同风干阶段的木材，或纹理细密的木材，也不应使用。

[biː; bi] [ˈtriːtɪd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [tʃɑːrdʒ] [wɪð; wɪθ] [kɔːrs] [ɔːr][ˈoʊpən] - [greɪnd] [ˈtɪmbɜːz] .
be treated in the same charge with coarse or open - grained timbers .
是 治疗 在 这 相同的 收费 和 粗 或者 打开 - 颗粒状 木材 .

与粗木或纹理开放的木材一起按相同比例处理。

[ðə; ði] [ˈtɪmbɜːz] [jæ̯l; jəl][biː; bi][səbˈdʒektɪd][fɜːrst][tuː; tə][lɪv; laɪv] [stiːm] [ˌsuːpərˈhiːtɪd] [tuː; tə][frʌm; frəm] -
The timbers shall be subjected first to live steam superheated to from 250
这 木材 将 是 受 第一的 到 居住 蒸汽 过热 到 从 -
[tuː; tə] 275° [ˈfɑːr] . ,
to 275° Fahr . ,
到 275° 法尔 . ,

首先应将木材置于温度为 250 至 275 华氏度的过热蒸汽中进行处理。

[ænd; ənd][ˈʌndər][ə; eɪ] - [tuː; tə] - - [ˈel biː] .

and under a 30 to 40 - lb .
和 在下面 一个 - 到 - 磅 .

体重低于 30 至 40 磅。

[ˈpreʃər] .

pressure .
压力 .

压力。

[ðə; ði][lɪv; laɪv] [stiːm] [jæl; ʃəl][biː; bi] [ədˈmɪtɪd] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈsɪlɪndəz] [θruː] [ˈpɜːrfəˌretɪd] [stiːm] [paɪps]
The live steam shall be admitted into the cylinders through perforated steam pipes

，
，
，

蒸汽应通过穿孔蒸汽管道引入汽缸，

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈtemprətʃər; ˈtemprətʃʊr][jæl; ʃəl][biː; bi] [əbˈteɪnd] [baɪ][ˈjuːzɪŋ] [ˌsuːpərˈhiːtɪd] [stiːm] [ɪn]
and the temperature shall be obtained by using superheated steam in

[kloʊzd] [paɪps][ɪn][ðə; ði] [ˈsɪlɪndəz] .

closed pipes in the cylinders .
关闭 管道 在 这 气缸 .

温度应通过在气缸内的封闭管道中使用过热蒸汽来获得。

[ðə; ði][lenkθ; lenθ][ʌv; əv][taɪm] [ðɪs] [ˈstiːmɪŋ] [jæl; ʃəl][ləst] [wɪl] [dɪˈpend] [ɑːn][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði]
The length of time this steaming shall last will depend on the size of the

[ˈtɪmbəz] [ænd; ənd][ðə; ði][lenkθ; lenθ][ʌv; əv][taɪm] [ðeɪ] [hæv; həv] [bɪn] [kʌt] .

timbers and the length of time they have been cut .
木材 和 这 长度 的 时间 他们 有 到过 切 .

蒸汽处理的时间长短取决于木材的大小和砍伐时间的长短。

[ɪn] [paɪlz] [ænd; ənd][lɑːrdʒ] [ˈtɪmbəz] [ˈfreʃli] [kʌt] , [æz; əz] [lɔːŋ] [ə; eɪ][taɪm][æz; əz] - [ˈaʊərz] [meɪ] [biː; bi]
In piles and large timbers freshly cut , as long a time as 12 hours may be

[rɪˈkwaɪərd] .

required .
必需的 .

对于成堆的、刚砍伐的大木材，可能需要长达 12 小时的时间。

[ˈæftər][ðə; ði] [ˈstiːmɪŋ] [ɪz] [əˈkɑːmplɪft] ,

After the steaming is accomplished ,
后 这 蒸煮 是 完成 ,

蒸煮完成后，

[ðə; ði][lɪv; laɪv] [stiːm] [jæl; ʃəl][biː; bi] [ʃʌt] [ɔːf][ænd; ənd][ðə; ði] [ˌsuːpərˈhiːtɪd] [stiːm] [jæl; ʃəl][biː; bi]
the live steam shall be shut off and the superheated steam shall be

[meɪnˈteɪnd] [æt; ət][ə; eɪ][ˈtemprətʃər; ˈtemprətʃʊr][ʌv; əv] 160° [ɔːr] [mɔːr] [ænd; ənd][ə; eɪ][ˈvækjuːm][ʌv; əv]
maintained at a temperature of 160° or more and a vacuum of

[frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [ɪn] .

from 20 to 25 in .
从 - 到 - 在 .

应关闭活蒸汽，并将过热蒸汽保持在 160° 或更高的温度和 20 至 25 英寸的真空度。

[ʃæl; ʃəl][biː; bi][held][fɔːr; fər][fɔːr][ˈʌvərz][ɔːr][lɔːŋgər] , [ɪf] [ðə; ði] [dɪsˈtʃɑːrdʒ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [pʌmps]
shall be held for 4 hours or longer , if the discharge from the pumps
将 是 握住 为了 4 小时 或者 更长 , 如果 这 释放 从 这 水泵
[ˈɪndɪˌkerts] [ðə; ði] [nəˈsesəti] .
indicates the necessity .
表示 这 必要性 .

如果泵的排放表明有必要, 则应保持 4 小时或更长时间。

[ɔɪl] [ˈtriːtmənt] . — [ðə; ði][ˈtemprətʃər; ˈtemprətʃər] [ˈbiːɪŋ] [meɪnˈteɪnd] [æt; ət] 160° [ˈfaːr] . ,
Oil Treatment . — The temperature being maintained at 160° Fahr . ,
油 治疗 . — 这 温度 存在 维持 在 160° 法尔 . ,
油处理——温度保持在华氏160度。

[ðə; ði] [ˈsɪlɪndəz] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ˈprɑːmptli] [fɪld] [wɪð; wɪθ] [ˈkriːəsəʊt] [ɔɪl][æt; ət][ə; eɪ][ˈtemprətʃər; ˈtemprətʃər]
the cylinders shall be promptly filled with creosote oil at a temperature
这 气缸 将 是 及时 已填 和 杂酚油 油 在 一个 温度
[æz; əz] [haɪ] [æz; əz] [ˈpræktɪkəbl] ([əˈbaʊt] 100° [ˈfaːr] .) .
as high as practicable (about 100° Fahr .) .
作为 高的 作为 切实可行的 (关于 100° 法尔 .) .

应立即将气缸装满温度尽可能高的杂酚油 (约 100° 华氏度)。

[ðə; ði][ɔɪl][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [meɪnˈteɪnd] [æt; ət][ə; eɪ] [ˈpreʃər] [ˈreɪndʒɪŋ][frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [ˈel biː] . ,
The oil shall be maintained at a pressure ranging from 100 to 120 lb . ,
这 油 将 是 维持 在 一个 压力 范围 从 - 到 - 磅 . ,
油压应保持在100至120磅之间。

[æz; əz] [ɪkˈspɪəriəns] [ænd; ənd] [ˈmeʒərmənts] [mʌst; məst] [dɪˈtɜːrmin] [ðə; ði][lenkθ; lenθ][ʌv; əv][taɪm]
as experience and measurements must determine the length of time
作为 经验 和 测量 必须 决定 这 长度 的 时间
[ðə; ði][ɔɪl] [ˈtriːtmənt] [ʃæl; ʃəl][kənˈtɪnjuː] ,
the oil treatment shall continue ,
这 油 治疗 将 继续 ,

根据经验和测量结果, 必须确定油处理需要持续多长时间。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði][rɪˈkwaɪərd] [əˈmaʊnt] [ʌv; əv][ɔɪl] [meɪ] [biː; bi][ɪnˈdʒektɪd] .
so that the required amount of oil may be injected .
所以 那 这 必需的 数量 的 油 可能 是 注射 .
以便注入所需量的油。

[ˈæftər][ðə; ði][rɪˈkwaɪərd] [əˈmaʊnt] [ʌv; əv][ɔɪl][ɪz][ɪnˈdʒektɪd] , [ðə; ði] [ˌsuːpərˈhiːtɪd] [stiːm] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ʃʌt]
After the required amount of oil is injected , the superheated steam shall be shut
后 这 必需的 数量 的 油 是 注射 , 这 过热 蒸汽 将 是 关闭
[ɔːf] ,
off ,
离开 ,

注入所需量的油后, 应关闭过热蒸汽。

[ðə; ði][ɔɪl] [let] [aʊt] , [ðə; ði] [ˈsɪlɪndəz] [ˈprɑːmptli] [ˈoʊpənd][æt; ət] [iːtʃ] [end] ,
the oil let out , the cylinders promptly opened at each end ,
这 油 让 出去 , 这 气缸 及时 打开 在 每个 结尾 ,
机油泄漏后, 气缸两端立即打开。

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈtɪmbər] [ɪˈmiːdiətli] [rɪˈmuːvd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˈsɪlɪndər] .
and the timber immediately removed from the cylinder .
和 这 木材 立即地 已移除 从 这 圆柱 .
立即将木材从圆筒中取出。

[ɪn][ðə; ði] [ɪˈrekʃn] [ʌv; əv] [ˈtɪmbəz] [ðə; ði][sæp][saɪd][mʌst; məst][biː; bi] [tɜːrnd] [ʌp] ,
In the erection of timbers the sap side must be turned up ,
在 这 勃起 的 木材 这 树液 边 必须 是 转向 向上 ,
竖立木材时, 木材的含水面必须朝上。

[ænd; ənd] ['freɪmɪŋ] [ɔ:r] ['kʌtɪŋ] [ʌv; əv] ['tɪmbəz] [jæl; jəl][nɑ:t][bi; bi] [pər'mɪtɪd] , [ɪf] [ə'vɔɪdəbl] .
and framing or cutting of timbers shall not be permitted , if avoidable .
和 框架 或者 切割 的 木材 将 不是 是 允许 , 如果 可避免的 .
能够避免的, 不得进行木材的框架搭建或切割。

[ɔ:l] [kʌt] ['sɜ:fəsəz, 'sɜ:fəsɪz][ʌv; əv] ['tɪmbəz] [jæl; jəl][bi; bi]['sætʃəreɪtɪd][wɪð; wɪθ][hɑ:t] [æs'fæltəm] , [θɪnd]
All cut surfaces of timbers shall be saturated with hot asphaltum , thinned
全部 切 表面 的 木材 将 是 饱和 和 热的 沥青 , 变薄
[wɪð; wɪθ] ['kri:əsəʊt] [ɔɪl] .
with creosote oil .
和 杂酚油 油 .
木材的所有切割面均应浸透热沥青, 并用杂酚油稀释。

[ðə; ði] ['hedz] [ʌv; əv][paɪlz] [wen] [kʌt][jæl; jəl][bi; bi] ['prɑ:mpɪtli] ['koʊtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][hɑ:t] [æs'fæltəm]
The heads of piles when cut shall be promptly coated with the hot asphaltum
这 头部 的 堆 什么时候 切 将 是 及时 涂层 和 这 热的 沥青
[ænd; ənd][ɔɪl] ,
and oil ,
和 油 ,
桩头切割后应立即涂上热沥青和油。

['i:v(ə)n] [ðəʊ] [ðə; ði][kʌt] - [ɔ:f][bi; bi] ['tempərəri] .
even though the cut - off be temporary .
甚至 尽管 这 切 - 离开 是 暂时的 .
即使这种中断只是暂时的。

['meθəd] [ʌv; əv] ['testɪŋ] .
Method of Testing .
方法 的 测试 .
测试方法。

[ðə; ði] [tests] [wɜ:r; wər] [meɪd] [ɑ:n][ə; eɪ] - - , - - ['el bi:] .
The tests were made on a Riehlé 100 , 000 - lb .
这 测试 是 制成 在 一个 - - , - - 磅 .
测试是在一台 Riehlé 100,000 磅的起重机上进行的。

[mə'ʃi:n] [ɪn][ðə; ði][ɪkˌspɛrɪ'ment(ə)l] [ˌendʒɪ'nɪrɪŋ] ['læbrətɔ:ri] [ʌv; əv][tu:'leɪn] [ju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]
machine in the Experimental Engineering Laboratory of Tulane University of
机器 在 这 实验 工程 实验室 的 杜兰大学 大学 的
[luːjɪ:zi'ænə] .
Louisiana .
路易斯安那州 .
位于路易斯安那州杜兰大学实验工程实验室的机器。

[ðə; ði] [mə'ʃi:n] [ɪz][prə'veɪdɪd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][kæst] - ['aɪərn] [bi:m] [fɔ:r; fər] [krɔ:s] - ['bendɪŋ] [tests] .
The machine is provided with a cast - iron beam for cross - bending tests .
这 机器 是 假如 和 一个 投掷 - 铁 光束 为了 叉 - 弯曲 测试 .
该机器配有用于交叉弯曲试验的铸铁梁。

[ðə; ði] ['dɪstəns] [bɪ'twi:n] [sə'pɔ:ts] [wʌz; wəz] - [ef ti:] .
The distance between supports was 12 ft .
这 距离 之间 支持 曾是 - 英尺 .
支撑点之间的距离为 12 英尺。

[ðə; ði] ['meθəd] [ʌv; əv] [sə'pɔ:rt] [wʌz; wəz] [-]
The method of support was [40]
这 方法 的 支持 曾是 [-]
支持方法是[40]

[æz; əz] ['fɑ:ləʊz] :
as follows :
作为 跟随 :
具体如下:

[i:tʃ] [end][ʌv; əv][ðə; ði] [bi:m] [wʌz; wəz][prə'vaɪdɪd][wið; wɪθ][ə; eɪ] [sti:l] ['rɒlər] [wɪtʃ] ['restɪd] [ɑ:n][ðə; ði]
Each end of the beam was provided with a steel roller which rested on the
每个 结尾 的 这 光束 曾是 假如 和 一个 钢 滚筒 哪个 休息 在 这
[kæst] - ['aɪərn] [bi:m] [ʌv; əv][ðə; ði] ['testɪŋ] [mə'ʃi:n] ,
cast - iron beam of the testing machine ,
投掷 - 铁 光束 的 这 测试 机器 ,
梁的两端都装有钢辊，钢辊搁置在试验机的铸铁梁上。

[waɪl] [ə'bʌv] [ðə; ði]['rɒlər] , [ænd; ənd] , [də'rektli; daɪ'rektli][ʌndər][ðə; ði] [bi:m] ['testɪd] ,
while above the roller , and , directly under the beam tested ,
尽管 多于 这 滚筒 , 和 , 直接地 在下面 这 光束 测试 ,
在滚筒上方，且在被测梁的正下方，

[ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ] [sti:l] [plert] [sɪks][baɪ][ert][ɪn] .
there was a steel plate 6 by 8 in .
那里 曾是 一个 钢 盘子 6 经过 8 在 .
有一块 6 英寸 x 8 英寸的钢板。

[ɪn] ['erɪə] [ænd; ənd][wʌn][ɪn] .
in area and 1 in .
在 区域 和 1 在 .
面积为 1 英寸。

[θɪk] .
thick .
厚的 .
厚的。

[ðə; ði] ['erɪə] [wʌz; wəz] [sə'fɪntli] [gret] [tu; tə] [dɪ'strɪbjʊ:t] [ðə; ði][loʊd][ænd; ənd] [prɪ'vent] [ðə; ði]
The area was sufficiently great to distribute the load and prevent the
这 区域 曾是 足够 伟大的 到 分发 这 加载 和 防止 这
['ɪrɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['faɪbəz][ʌv; əv][ðə; ði] [wʊd] .
shearing of the fibers of the wood .
剪切 的 这 纤维 的 这 木头 .
该区域足够大，可以分散荷载，防止木材纤维剪切。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] - [mə'ʃi:n] [ɪz] - [ɪn] .
The head of the Riehlé machine is 10 in .
这 头 的 这 - 机器 是 - 在 .
Riehlé机器的头部直径为10英寸。

[waɪd] .
wide .
宽的 .
宽的。

[ə; eɪ] [plert] , [θri:] / [ert][ɪn] .
A plate , 3 / 8 in .
一个 盘子 , 3 / 8 在 .
一块板，3/8 英寸。

[θɪk] , [sɪks][ɪn] .
thick , 6 in .
厚的 , 6 在 .
厚，6英寸。

[waɪd][ænd; ənd] - [ɪn] .
wide and 18 in .
宽的 和 - 在 .
宽 18 英寸。

[lɒŋ] , [wʌz; wəz] [pleɪst] [brɪ'twi:n] [ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] [mə'ʃi:n] [ænd; ənd][ðə; ði] [bi:m] ['testɪd] .
long , **was** **placed** **between** **the** **head** **of** **the** **machine** **and** **the** **beam** **tested** .
长的 , 曾是 放置 之间 这 头 的 这 机器 和 这 光束 测试 .
长条状的物体被放置在机器头部和被测光束之间。

[fɪg] .
Fig .
如图 .
如图。

[wʌn] . — - ['kɜ:vz] [bi:m]
1 . — **DEFLECTON** **CURVES** **BEAM**
1 . — - 曲线 光束
1.—梁的挠曲曲线

[aɪ]
I
我
我

[fɪg] .
Fig .
如图 .
如图。

[tu:'tu:] . — -
2 . — **DEFLECTON**
2 . — -
2.—偏转

['kɜ:vz] [bi:m] [i:]
CURVES **BEAM** **II**
曲线 光束 二
曲线梁 II

['teɪbl] [wʌn] . — ['sʌməri] [ʌv; əv] [rɪ'zʌlts] [ʌv; əv] ['trænzvɜ:rs] [tests] [ʌv; əv] [bi:mz] [æt; ət] [tu:'leɪn]
TABLE **1** . — **Summary** **of** **Results** **of** **Transverse** **Tests** **of** **Beams** **at** **Tulane**
桌子 1 . — 概括 的 结果 的 横 测试 的 光束 在 杜兰大学
[ju:nɪ'vɜ:rsəti] , ['februəri] 10th [tu:; tə] [mɑ:rtʃ] 2d , - .
University , **February** **10th** **to** **March** **2d** , **1909** .
大学 , 二月 10th 到 行进 2d , - .
表 1.—杜兰大学梁横向试验结果汇总，1909 年 2 月 10 日至 3 月 2 日。

['nʌmbər] [ʌv; əv] [bi:m] .
Number **of** **beam** .
数字 的 光束 .
光束数量。

[tɑ:p][ɔ:r] [bʌt] [ʌv; əv][lɔ:g] .
Top **or** **butt** **of** **log** .
顶部 或者 屁股 的 日志 .
原木的顶部或底部。

[bi:] [ert][aɪ] ['loʊdʒ] : [es] = [pi: el 'si:] / 4I [di:] , [ɪntʃɪz] .
b **h** **I** **Loads** : **S** = **Plc** / **4I** **d** , **Inches** .
b h 我 负载 : S = 股份有限公司 / 4I d , 英寸 .
bh I 负载：S = Plc/4I d，英寸。

[i:] [weɪt] , [ɪn] [paʊndz] [pər]['kju:bɪk] [fʊt] .
E **Weight** , **in** **pounds** **per** **cubic** **foot** .
E 重量 , 在 磅 每 立方体 脚 .
E 重量，单位为磅/立方英尺。

[ri'ma:ks] .
Remarks .
评论 .

评论。

[widθ; witθ] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
Width , **in inches** .
宽度 , 在 英寸 .

宽度，单位为英寸。

[hɑ:t] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
Height , **in inches** .
高度 , 在 英寸 .

身高，单位为英寸。

[aɪ] = bh³ / - ['æktʃuəl][æt; ət][ɪ'læstɪk]['lɪmɪt] .
I = bh³ / 12 Actual at elastic limit .
我 = bh³ / - 实际的 在 松紧带 限制 .

I = bh³/12 弹性极限时的实际值。

['mæksɪməm] .
Maximum .
最大限度 .

最大限度。

[æt; ət][ɪ'læstɪk]['lɪmɪt] .
At elastic limit .
在 松紧带 限制 .

达到弹性极限。

['mæksɪməm] .
Maximum .
最大限度 .

最大限度。

[æt; ət][ɪ'læstɪk]['lɪmɪt] .
At elastic limit .
在 松紧带 限制 .

达到弹性极限。

[i:] = PI³ / 48dI
E = PI³ / 48dI
E = PI³ / 48dI

E = PI³/48dI

[aɪ][bi:] [sɪks] . - - . - [tu:'tu:] , - - , - - , - [tu:'tu:] , - [sɪks] ,
I B 6 . 28 15 . 94 2 , 120 22 , 000 45 , 900 2 , 975 6 ,
我 B 6 . - - . - 2 , - - , - - , - 2 , - 6 ,

IB 6.28 15.94 2, 120 22, 000 45, 900 2, 975 6,

- - . - [wʌn] , - , - - . [tu:'tu:] [kloʊz] - [greɪnd] [paɪn] , [lɔ:ŋ] - [li:f] .
200 0 . 41 1 , 575 , 000 50 . 2 Close - grained pine , long - leaf .
- - . - 1 , - , - - . 2 关闭 - 颗粒状 松树 , 长的 - 叶子 .

200 0.41 1,575,000 50.2 细纹松木，长叶松。

[aɪ][ti:] [sɪks] . - - . - [wʌn] , - - , - - , - [tu:'tu:] , - [faɪv] , - - . - [wʌn] , - ,
I T 6 . 00 15 . 69 1 , 934 20 , 000 38 , 000 2 , 915 5 , 540 0 . 465 1 , 383 ,
我 T 6 . - - . - 1 , - - , - - , - 2 , - 5 , - - . - 1 , - ,

- - . [faɪv]

000 47 . 5
- - . 5

IT 6.00 15.69 1,934 20,000 38,000 2,915 5,540 0.465 1,383,000 47.5

[i:] [[ə; eɪ]] [ti:] [sɪks] . - - . - [tu:'tu:] , - - , - - , - [tu:'tu:] , - [faɪv] ,
II [A] T 6 37 15 81 2 , 098 20 , 000 43 , 450 2 , 722 5 ,
二 [一个] T 6 . - - . - 2 , - - , - - , - 2 , - 5 ,

II[A] T 6.37 15.81 2, 098 20, 000 43, 450 2, 722 5,

- - . - [wʌŋ] , - , - - . [faɪv] [kɔ:rs] ['lɑ:blɑ:li] , [lɑ:rdʒ] [nɑ:ts] .
918 0 . 380 1 , 562 , 000 40 . 5 Coarse loblolly , large knots .
- - . - 1 , - , - - . 5 粗 火炬松 , 大的 绳结 .

918 0.380 1, 562, 000 40.5 粗枝火炬松，大结节。

[i:] [bi:] [sɪks] . - - . - [tu:'tu:] , - - , - - , - [wʌŋ] , - [θri:] , - - . - - , - - .
II B 6 . 41 16 . 41 2 , 360 16 , 000 25 , 040 1 , 999 3 , 130 0 . 430 979 , 000 42 .
二 B 6 . - - . - 2 , - - , - - , - 1 , - 3 , - - . - - , - - .

[tu:'tu:]
2
2

II B 6.41 16.41 2, 360 16, 000 25, 040 1, 999 3,130 0.430 979, 000 42.2

[aɪ'aɪ'aɪ] [ti:] [faɪv] . - - . - [wʌŋ] , - - , - - , - [θri:] , - [sɪks] ,
III T 5 . 88 15 . 68 1 , 871 24 , 000 45 , 130 3 , 608 6 ,
三、 T 5 . - - . - 1 , - - , - - , - 3 , - 6 ,

三T 5.88 15.68 1, 871 24, 000 45, 130 3, 608 6,

- - . - [wʌŋ] , - , - - . [fɔ:r] [kloʊz] - [greɪnd] , [lɔ:ŋ] - [li:f] [noʊ] [nɑ:ts] .
785 0 . 535 1 , 489 , 000 40 . 4 Close - grained , long - leaf no knots .
- - . - 1 , - , - - . 4 关闭 - 颗粒状 , 长的 - 叶子 不 绳结 .

785 0.535 1,489,000 40.4 细粒长叶无节。

[aɪ'aɪ'aɪ] [bi:] [faɪv] . - - . - [wʌŋ] , - - , - - , - [θri:] , - [faɪv] , - - . - [wʌŋ] , - ,
III B 5 . 88 15 . 90 1 , 965 21 , 000 35 , 190 3 , 054 5 , 120 0 . 515 1 , 288 ,
三、 B 5 . - - . - 1 , - - , - - , - 3 , - 5 , - - . - - , - - ,

- - . [tu:'tu:]
000 44 . 2
- - . 2

III B 5.88 15.90 1,965 21,000 35,190 3,054 5,120 0.515 1,288,000 44.2

[aɪ 'vi:] [ti:] [sɪks] . - - . - [wʌŋ] , - - , - - , - [θri:] , - [faɪv] ,
IV T 6 . 00 15 . 43 1 , 835 22 , 000 38 , 425 3 , 320 5 ,
第四 T 6 6 . - - . - 1 , - - , - - , - 3 , - 5 ,

IV T 6.00 15.43 1, 835 22, 000 38, 425 3, 320 5,

- - . - [wʌŋ] , - , - - . [eɪt] ['lɑ:blɑ:li] , [wɪð; wɪθ] [nɑ:ts] .
810 0 . 465 1 , 601 , 000 40 . 8 Loblolly , with knots .
- - . - 1 , - , - - . 8 火炬松 , 和 绳结 .

810 0.465 1, 601, 000 40.8 火炬松，带节。

[aɪ 'vi:] [bi:] [sɪks] . - - . - [tu:'tu:] , - - , - - , - [θri:] , - [fɔ:r] , - - . - [wʌŋ] , - ,
IV B 6 . 12 15 . 87 2 , 032 22 , 000 35 , 500 3 , 090 4 , 983 0 . 660 1 , 017 ,
第四 B 6 . - - . - 2 , - - , - - , - 3 , - 4 , - - . - - , - - ,

- - . [faɪv]
000 41 . 5
- - . 5

四 B 6.12 15.87 2, 032 22, 000 35, 500 3, 090 4,983 0.660 1, 017, 000 41.5

[vi:] [bi:] [sɪks] . - - . - [tu:'tu:] , - - , - - , - [θri:] , - [sɪks] ,
V B 6 . 00 16 . 00 2 , 048 22 , 000 47 , 000 3 , 090 6 ,
V B 6 . - - . - 2 , - - , - - , - 3 , - 6 ,

VB 6.00 16.00 2, 048 22, 000 47, 000 3, 090 6,

- - . - [wʌŋ] , - , - - . [tu:'tu:] [lɔ:ŋ] - [li:f] ['jeləʊ] [paɪn] .
610 0 . 400 1 , 670 , 000 47 . 2 Long - leaf yellow pine .
- - . - 1 , - , - - . 2 长的 - 叶子 黄色的 松树 .

610 0.400 1,670,000 47.2 长叶黄松。

[vi:] [[ə; eɪ]]
V [[A]]
V [一个]

V[A]												
[ti:][sɪks]	.	-	-	.	-	[wʌn]	,	-	-	,	-	-
T	6	.	00	15	.	87	1	,	999	14	,	000
T	6	.	-	-	.	-	1	,	-	-	,	-
. [wʌn]												
.	1											
.	1											
T 6.00 15.87 1,999 14,000 22,050 1,998 3,145 0.315 1,382,000 42.1												

[ˈvaɪ, ˈvi:] [[ə; eɪ]] [bi:][faɪv] . - - . - [wʌn] , - - , - - , - [θri:] , - [ert] ,
VI [[A]] B 5 . 50 15 . 75 1 , 790 22 , 000 51 , 330 3 , 484 8 ,
六年级 [[一个]] B 5 . - - . - 1 , - - , - - , - 3 , - 8 ,
六[A] B 5.50 15.75 1, 790 22, 000 51, 330 3, 484 8,

- - . - [wʌn] , - , - - . [tu:'tu:] [lɔ:ŋ] - [li:f] ['jeləʊ] [paɪn] .
925 0 . 450 1 , 695 , 000 50 . 2 Long - leaf yellow pine .
- - . - 1 , - , - - . 2 长的 - 叶子 黄色的 松树 .
925 0.450 1,695,000 50.2 长叶黄松。

[ˈvaɪ, ˈvi:] [[ə; eɪ]] [ti:][faɪv] . - - . - [wʌn] , - - , - - , - [θri:] , - [sɪks] , - - . - [wʌn]
VI [[A]] T 5 . 87 15 . 62 1 , 865 20 , 000 44 , 000 3 , 013 6,627 0.410 1, 625, 000 45.2
六年级 [[一个]] T 5 . - - . - 1 , - - , - - , - 3 , - 6 , - - . - 1
, - , - - . [tu:'tu:]
, 625 , 000 45 . 2
, - , - - . 2
VI[A] T 5.87 15.62 1, 865 20, 000 44, 000 3, 013 6,627 0.410 1, 625, 000 45.2

[ˌvi:,aɪˈaɪ][bi:][sɪks] . - - . - [tu:'tu:] , - - , - - , - [fɔ:r] , - [sɪks] ,
VII B 6 . 56 15 . 62 2 , 083 34 , 000 51 , 900 4 , 580 6 ,
七 B 6.56 15.62 2, 083 34, 000 51, 900 4, 580 6,

- - . - [wʌn] , - , - - . ['sɛvən] [lɔ:ŋ] - [li:f] ['jeləʊ] [paɪn] .
985 0 . 620 1 , 637 , 000 43 . 7 Long - leaf yellow pine .
- - . - 1 , - , - - . 7 长的 - 叶子 黄色的 松树 .
985 0.620 1, 637, 000 43.7 长叶黄松。

[ˌvi:,aɪˈaɪ] [[ə; eɪ]] [ti:][sɪks] . - - . - [wʌn] , - - , - - , - [tu:'tu:] , - [sɪks] , - - . -
VII [[A]] T 6 . 22 15 . 62 1 , 975 20 , 000 49 , 000 2 , 845 6 , 970 0 . 380
七 [[一个]] T 6 . - - . - 1 , - - , - - , - 2 , - 6 , - - . -
[wʌn] , - , - - . [tu:'tu:]
1 , 658 , 000 40 . 2
1 , - , - - . 2
七[A] T 6.22 15.62 1, 975 20, 000 49, 000 2, 845 6,970 0.380 1, 658, 000 40.2

[[ə; eɪ]]
[[A]]
[[一个]]
[一个]

[ˈfeɪld] [ɪn][ˌlɔ:ndʒəˈtu:dən(ə)] [ʃɪr] .
Failed in longitudinal shear .
失败的 在 纵向 剪切 .
纵向剪切失效。

[ðə; ði] [dɪ'flekʃn] [wʌz; wəz] ['meɪərd] [ɑ:n][bəuθ][saɪdz][ʌv; əv] [i:tʃ] [bi:m] [baɪ][ˈju:zɪŋ][sɪlk] [θredz]
The deflection was measured on both sides of each beam by using silk threads
 这 偏转 曾是 测量 在 两个都 侧面 的 每个 光束 经过 使用 丝绸 线程
 [stretʃt] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd][frʌm; frəm][neɪlz] ['drɪvŋ] [ə'baʊt][tu:'tu:][ɪn] .
stretched on each side from nails driven about 2 in .
 拉伸 在 每个 边 从 指甲 驱动 关于 2 在 .

通过在每根梁的两侧拉紧丝线来测量挠度，丝线两端分别固定在钉入梁约 2 英寸深的钉子上。

[ə'baʋ] [ðə; ði] ['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði] [bi:m] [ænd; ənd][də'rekti; da'rekti]['oʊvər][ðə; ði] ['rəuləz] [wɪt]
above the bottom of the beam and directly over the rollers which
 多于 这 底部 的 这 光束 和 直接地 超过 这 滚筒 哪个
 [fɔ:rmɪd] [ðə; ði] [sə'pɔ:ts] .
formed the supports .
 形成 这 支持 .

在梁的底部上方，正对着构成支撑的滚轮。

[frʌm; frəm][ə; eɪ][smɔ:l] [pi:s] [ʌv; əv] [wʊd] ,
From a small piece of wood ,
 从 一个 小的 片 的 木头 ,
 从一小块木头开始,

[tækt] [tu:; tə][ðə; ði] ['bɑ:təm] [ʌ; əv][ðə; ði] [bi:m] [æt; ət][ɪts] ['sentər][ænd; ənd][prə'dʒektɪŋ][æt; ət][ðə; ði]
tacked **to** **the** **bottom** **of** **the** **beam** **at** **its** **center** **and** **projecting** **at** **the**
 已钉住 到 这 底部 的 这 光束 在 它是 中心 和 投影 在 这
 [saɪdz] ,
sides ,
 侧面 ,

钉在梁底部中心，并向两侧突出，

[ðə; ði] ['distəns] [tu; tə] [ði:z] [θredz] [wʌz; wəz] ['meʒərd] .
the distance to these threads was measured .
 这 距离 到 这些 线程 曾是 测量 .
 测量了到这些线的距离。

[ði:z] ['meɪzərmənts] [wɜ:ɪr; wər][ˈteɪkən][tu:; tə][ðə; ði] ['nɪrəst] ['hʌndrədθ,'hʌndrətθ][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] .
These measurements were taken to the nearest hundredth of an inch .
 这些 测量 是 已采取 到 这 最近的 百分之一 的 一个 英寸 .
 这些测量结果精确到百分之一英寸。

[ðə; ði] [mi:n] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɪf'lekʃnz] [wʌz; wəz][t'eɪkən][æz; əz][ðə; ði] [tru:] [dɪ'flekʃn] [fɔ:r; fər]'[eni] [loʊd]

The mean of the deflections was taken as the true deflection for any load

这 意思是 的 这 挠度 曾是 已采取 作为 这 真的 偏转 为了 任何 加载

. [-]

. [**41**]

. [-]

挠度的平均值被视为任何载荷的真实挠度。[41]

如图。

[θri:] . —	—	[ˈkɜ:vz]	[bi:m]	[aɪˈaɪaɪ]
3	—	DEFLECTON	CURVES	BEAM
<u>3</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>曲线</u>	<u>光束</u>
				III
				三、

3. 梁的偏转曲线 III

[Fig] .
Fig .
 如图 .

[fɔːr] . — - ['kɜːvz] [bi:m] [aɪ 'vi:] [-]
4 . — **DEFLECTON** **CURVES** **BEAM** **IV** [**42**]
4 . — - 曲线 光束 第四 [-]

4.—梁 IV 的偏转曲线[42]

[ɪn] [kəm'pju:tɪŋ] [ðə; ði] ['veriəs] ['kwɑ:ntətɪz] [ʃoʊn] [ɪn] ['teɪbl] [wʌn] , [ðə; ði] ['sʌməri] [ʌv; əv] [rɪ'zʌlts] ,
In computing the various quantities shown in Table 1 , the summary of results ,
在 计算 这 各种各样的 数量 所示 在 桌子 1 , 这 概括 的 结果 ,
在计算表 1 中所示的各种量时, 结果汇总如下:

[ðə; ði][loʊd][hæz; hæz] [bɪn] [ə'su:md] [æz; əz] ['kɑ:nsntreɪtɪd] [æt; ət][ðə; ði]['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] [bi:m] .
the load has been assumed as concentrated at the center of the beam .
这 加载 有 到过 假定 作为 集中 在 这 中心 的 这 光束 .
假设载荷集中在梁的中心。

[waɪl] [aɪ 'ti:][ɪz] [tru:] [ðæt][ðə; ði][loʊd][wʌz; wəz] [sprɛd] ['oʊvər][ə; eɪ][lenθkθ; lenθ][ʌv; əv][ə'baʊt] - [ɪn] . ,
While it is true that the load was spread over a length of about 12 in . ,
尽管 它 是 真的 那 这 加载 曾是 传播 超过 一个 长度 的 关于 - 在 . ,
虽然载荷确实分布在约 12 英寸的长度上,

[du:] [tu:; tə][ðə; ði][wɪdθ; wɪθ][ʌv; əv][ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] [mə'ʃi:n] [ænd; ɛnd][ðə; ði] [pleɪt] [brɪ'twi:n]
due to the width of the head of the machine and the plate between
到期的 到 这 宽度 的 这 头 的 这 机器 和 这 盘子 之间
[aɪ 'ti:][ænd; ɛnd][ðə; ði] [bi:m] ['testɪd] ,
it and the beam tested ,
它 和 这 光束 测试 ,
由于机器头部的宽度以及它与被测梁之间的垫板,

[aɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lsəʊ] [tru:] [ðæt][ðər; ðər][wɜ:r; wər] [ɪregjʊ'lærɪtɪz] , [sʌtʃ] [æz; əz][boʊlt] - [hoʊlz][ænd; ɛnd] , [ɪn]
it is also true that there were irregularities , such as bolt - holes and , in
它 是 还 真的 那 那里 是 违规行为 , 这样的 作为 螺栓 - 孔 和 , 在
[sʌm; səm]['keɪsɪz] ,
some cases ,
一些 案例 ,

确实也存在一些不规范之处, 例如螺栓孔, 在某些情况下,

[ə'breɪʒnz] [du:] [tu:; tə] [wer] , [ðæt][kʊd; kəd][nɑ:t] [wel] [bi:; bi]['teɪkən]['ɪntu:] [ə'kaʊnt] .
abrasions due to wear , that could not well be taken into account .
擦伤 到期的 到 穿 , 那 可以 不是 出色地 是 已采取 进入 帐户 .
磨损造成的擦伤, 无法充分考虑。

[hens] , [aɪ 'ti:][wʌz; wəz] [di:md] [sə'fɪntli] ['ækjərət] [tu:; tə][kən'sɪdər][ðə; ði][loʊd][æz; əz]
Hence , it was deemed sufficiently accurate to consider the load as
因此 , 它 曾是 被认为 足够 准确的 到 考虑 这 加载 作为
['kɑ:nsntreɪtɪd] .
concentrated .
集中 .
因此, 认为将载荷视为集中载荷是足够准确的。

[br'saɪdz] [ðə; ði][hɔ:ri'zɑ:nt(ə)][boʊlt] - [hoʊlz] , [ʃoʊn] [ɪn][ðə; ði] ['fəʊtəgræfs] , [ðər; ðər][wɜ:r; wər]
Besides the horizontal bolt - holes , shown in the photographs , there were
除了 这 水平的 螺栓 - 孔 , 所示 在 这 照片 , 那里 是
['vɜ:rtɪk(ə)][boʊlt] - [hoʊlz] ,
vertical bolt - holes ,
垂直的 螺栓 - 孔 ,

除了照片中显示的水平螺栓孔外, 还有垂直螺栓孔。

[æt; ət] ['ɪntərvlz] [ɪn][ɔ:l][ðə; ði] [bi:mz] .
at intervals in all the beams .
在 间隔 在 全部 这 光束 .
在所有光束中间隔分布。

[ðə; ði] ['lætər] [wɜ:r; wər] ['sevən] / [eɪt][ɪn] .
The latter were 7 / 8 in .
这 后者 是 7 7 / 8 在 .

后者为 7/8 英寸。

[ɪn][daɪ'æmɪtər] ,
in diameter ,
在 直径 ,

直径

[ænd; ənd][ɪn] ['evri] [keɪs] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] [sə'fɪntli] [rɪ'mu:vɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði]
and in every case they were sufficiently removed from the center of the
和 在 每一个 案件 他们 是 足够 已移除 从 这 中心 的 这
[lenkθ; lenθ][ʌv; əv][ðə; ði] [bi:m] [tu;; tə] [ə'laʊ] [ðə; ði][mæksɪməm]['moumənt][æt; ət][ðə; ði] [rɪ'dʒʊst] ['sek](ə)n]
length of the beam to allow the maximum moment at the reduced section
长度 的 这 光束 到 允许 这 最大限度 片刻 在 这 减少 部分
[tu;; tə][bi;; bi] ['relatɪvli] [les] [ðæn; ðən][ðæt] [æt; ət][ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] [bi:m] .
to be relatively less than that at the center of the beam .
到 是 相对地 较少的 比 那 在 这 中心 的 这 光束 .

在所有情况下，它们都与梁长度的中心有足够的距离，使得缩减截面处的最大弯矩相对小于梁中心处的最大弯矩。

[fɔ:r; fər] [ðɪs] ['ri:z(ə)n] , [noʊ] [kə'rekʃn] [wʌz; wəz] [meɪd] [fɔ:r; fər] [ði:z] [hoʊlz] .
For this reason , no correction was made for these holes .
为了 这 原因 , 不 更正 曾是 制成 为了 这些 孔 .

因此，这些漏洞没有进行修补。

[ðə; ði]['broʊkən] [bi:mz] [ɔ:f(ə)n] [ʃoʊd] [ðæt] ['rʌptʃər] ['stɑ:rtɪd][æt; ət] , [ɔ:r][wʌz; wəz] ['ɪnfluənst] [baɪ] ,
The broken beams often showed that rupture started at , or was influenced by ,
这 破碎的 光束 经常 显示 那 破裂 开始 在 , 或者 曾是 影响 经过 ,

断裂的梁柱通常表明，断裂始于某处，或受其影响，

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][hoʊlz] , [ɪ'speʃəli] [ðə; ði][hɔ:ri'zɑ:nt(ə)l][wʌnz] .
some of the holes , especially the horizontal ones .
一些 的 这 孔 , 尤其 这 水平的 一个 .

一些孔，特别是水平方向的孔。

[waɪl] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['hevi] [ɔɪlz][ʌv; əv][ə; eɪ] ['tæri] [kən'sɪstənsi] [rɪ'meɪnd] ,
While some of the heavy oils of a tarry consistency remained ,
尽管 一些 的 这 重的 油 的 一个 焦油 一致性 剩余 ,

虽然还有一些焦油状的浓稠油脂残留，

[ðeɪ] [wɜ:r; wər] ['oʊnli][tu;; tə][bi;; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['sæpi] ['pɔ:ʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [lɔ:ŋ] - [li:f] [paɪn]
they were only to be found in the sappy portions of the long - leaf pine
他们 是 仅有的 到 是 成立 在 这 感伤的 部分 的 这 长的 - 叶子 松树
[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['lɑ:blɑ:li] (['spesɪmənz] [i:][ænd; ənd][aɪ 'vi:]) .
and in the loblolly (Specimens II and IV) .
和 在 这 火炬松 (标本 二 和 第四) .

它们只存在于长叶松多汁的部分和火炬松中（标本 II 和 IV）。

[ɪk'spoʊʒər][ɪn][ə; eɪ] ['semi] - ['trɔ:pɪk(ə)l] ['klaɪmət] [fɔ:r; fər] - ['jɪrz] [hæd; həd] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn][ðə; ði][rɪ'mu:v(ə)l]
Exposure in a semi - tropical climate for 26 years had resulted in the removal
接触 在 一个 半 - 热带 气候 为了 - 年 有 结果 在 这 移动
[ʌv; əv][ðə; ði] [mɔ:r] ['vɑ:lət(ə)l] ['pɔ:ʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kri:əsəʊt] [ɔɪ] .
of the more volatile portions of the creosote oil .
的 这 更多的 易挥发的 部分 的 这 杂酚油 油 .

在半热带气候下暴露 26 年，导致杂酚油中较易挥发的部分被去除。

[ðə; ði][penə'treɪ](ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ɔɪl] ['ɪntu:][ðə; ði][sæp] [wʊd] [si:md] [tu;; tə][bi;; bi] ['pɜ:rfɪkt] ,
The penetration of the oil into the sap wood seemed to be perfect ,
这 渗透 的 这 油 进入 这 树液 木头 似乎 到 是 完美的 ,

油渗入边材的情况似乎非常理想。

[waɪl] [ɪn][ðə; ði][ˈlɑːblɑːli][aɪ ˈtiː] [ˈverɪd] [frʌm; frəm][ə; eɪ][ˈfræk](ə)n][ʌv; əv][æn; ən] [ɪnt] [tuː; tə][wʌn] - [wʌn] /
while in the loblolly it varied from a fraction of an inch to 1 - 1 /
尽管 在 这 火炬松 它 多种多样 从 一个 分数 的 一个 英寸 到 1 - 1 /
[tuːˈtuː][ɪn] .
2 in .
2 在 .

而在火炬松中，它的大小从几分之一英寸到 1-1/2 英寸不等。

[ɪn][ðə; ði] [hɑːrt] [wʊd] [ðer; ðər][wʌz; wəz] [ˈveri] [ˈlɪt(ə)] [penəˈtreɪ](ə)n] [əˈkrɔːs] [ðə; ði][greɪn] .
In the heart wood there was very little penetration across the grain .
在 这 心 木头 那里 曾是 非常 小的 渗透 穿过 这 粮食 .

心材中横纹渗透现象非常少。

[ðə; ði][ˈtɪmbər][hæd; həd] [bɪn] [freɪmd] [ænd; ənd][ðə; ði][hoʊlz] [bɔːrd] [brɪˈfɔːr] [ˈtriːtmənt] .
The timber had been framed and the holes bored before treatment .
这 木材 有 到过 框 和 这 孔 无聊的 前 治疗 .

木材在进行处理之前就已经做好了框架并钻好了孔。

[ðə; ði][penəˈtreɪ](ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ˈkriːəsəʊt] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði][greɪn][frʌm; frəm][ðə; ði][hoʊlz][wʌz; wəz][ˈɔːf(ə)n]
The penetration of the creosote along the grain from the holes was often
这 渗透 的 这 杂酚油 沿着 这 粮食 从 这 孔 曾是 经常
[frʌm; frəm][fɔːr][tuː; tə][sɪks][ɪn] .
from 4 to 6 in .
从 4 到 6 在 .

从孔洞沿木纹方向渗入的杂酚油通常为 4 至 6 英寸。

[ˈsɜːrkjələər] - [ʌv; əv][ðə; ði][ˈfɔːrɪst] [ˈsɜːrvis] , [juː] . [es] . [dɪˈpɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ˈægrɪkʌltʃər] ,
Circular 39 of the Forest Service , U . S . Department of Agriculture ,
圆 - 的 这 森林 服务 , U . S . 部门 的 农业 ,

美国农业部林务局第39号通告

[ɪnˈtaɪtld] " [ɪkˈsperɪmənts; ɪkˈsperɪments; ɪkˈsperəmənts; ɪkˈsperəments][ɑːn][ðə; ði] [streŋθ] [ʌv; əv] [ˈtriːtɪd]
entitled " Experiments on the Strength of Treated
标题 " 实验 在 这 力量 的 治疗
[ˈtɪmbər] ,
Timber ,
木材 ,

标题为“关于处理木材强度的实验”，

" [ˈɡɪvz] [ðə; ði] [rɪˈzʌlts] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ɡreɪt] [ˈmeni] [tests][ʌv; əv] [ˈkriːəsəʊt] [taɪz] , [ˈprɪnsəpli] [ˈlɑːblɑːli] [paɪn]
" **gives the results of a great many tests of creosoted ties , principally loblolly pine**
" 给予 这 结果 的 一个 伟大的 许多 测试 的 杂酚油 领带 , 主要 火炬松 松树
,
,
,

“给出了大量用杂酚油处理的枕木（主要是火炬松）的测试结果，

[frʌm; frəm] [wɪt] [ðə; ði] [ˈfɑːləʊɪŋ] [kənˈklɒʒənz] [ɑːr; ər][ˈkwəʊtɪd] :
from which the following conclusions are quoted :
从 哪个 这 下列的 结论 是 引 :

由此得出以下结论：

" ([wʌn]) [ə; eɪ] [haɪ] [dɪˈɡriː] [ʌv; əv] [ˈstiːmɪŋ] [ɪz][ɪnˈdʒʊriəs][tuː; tə] [wʊd] .
" (**1**) **A high degree of steaming is injurious to wood .**
" (1) 一个 高的 程度 的 蒸煮 是 有害的 到 木头 .

(1) 高温蒸汽对木材有害。

[ðə; ði] [dɪ'gri:] [ʌv; əv] ['sti:mɪŋ] [æt; ət] [wɪtʃ] [prə'naʊnst] [hɑ:rm] [rɪ'zʌlts] [wɪl] [dɪ'pend] [ə'pɑ:n][ðə; ði]
The degree of steaming at which pronounced harm results will depend upon the
这 程度 的 蒸煮 在 哪个 发音 伤害 结果 将要 依赖 之上 这
[ˈkwa:ləti][ʌv; əv][ðə; ði] [wʊd] [ænd; ənd][ɪts] [dɪ'gri:] [ʌv; əv] ['si:zənɪŋ] ,
quality of the wood and its degree of seasoning ,
质量 的 这 木头 和 它是 程度 的 调料 ,
造成明显损害所需的蒸汽加热程度取决于木材的质量和干燥程度。

[ænd; ənd][ə'pɑ:n][ðə; ði] ['preʃər] (['tempɾətʃər; 'tempɾətʃʊr]) [ʌv; əv] [sti:m] [ænd; ənd][ðə; ði] [du'reɪn]
and upon the pressure (temperature) of steam and the duration
和 之上 这 压力 (温度) 的 蒸汽 和 这 期间
[ʌv; əv][ɪts][.æplɪ'keɪ(ə)n] .
of its application .
的 它是 应用 .
以及蒸汽的压力（温度）和作用时间。

[fɔ:r; fər][ˈlɑ:blɑ:li] [paɪn][ðə; ði][ˈlɪmɪt][ʌv; əv] ['seɪftɪ] [ɪz][ˈsɜ:rt(ə)nli] - [paʊndz] [fɔ:r; fər][fɔ:r][ˈaʊərz] ,
For loblolly pine the limit of safety is certainly 30 pounds for 4 hours ,
为了 火炬松 松树 这 限制 的 安全 是 当然 - 磅 为了 4 小时 ,
对于火炬松来说，安全极限肯定是30磅，持续4小时。

[ɔ:r] - [paʊndz] [fɔ:r; fər][sɪks][ˈaʊərz] .
or 20 pounds for 6 hours .
或者 - 磅 为了 6 小时 .
或者 6 小时搬运 20 磅。

" [[teɪblz] [θri:] , [sɪks] , [ænd; ənd][ˈsevn̩] .]
" [Tables 3 , 6 , and 7 .]
" [表格 3 , 6 , 和 7 .]
[表 3、表 6 和表 7。]

" ([tu:'tu:]) [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv][zɪŋk] ['klɔ:ɾɪd] [wɪl] [nɑ:t] ['wi:kən] [wʊd] ['ʌndər][ˈstætɪk] ['ləʊdɪŋ] ,
" (2) The presence of zinc chlorid will not weaken wood under static loading ,
" (2) 这 在场 的 锌 氯化物 将要 不是 削弱 木头 在下面 静止的 加载中 ,
(2) 氯化锌的存在不会削弱木材在静载荷下的强度，

[ɔ:l'ðoʊ] [ðə; ði] [ˌɪndə'keɪənz] [ɑ:r; ər] [ðæt] [ðə; ði] [wʊd] [brɪ'kʌmz] ['brɪt(ə)] ['ʌndər][ˈɪmpækt] .
although the indications are that the wood becomes brittle under impact .
虽然 这 症状 是 那 这 木头 变成 脆 在下面 影响 .
尽管有迹象表明木材在受到冲击时会变脆。

" [[teɪblz] [θri:][ænd; ənd][fɔ:r] .] [-]
" [Tables 3 and 4 .] [43]
" [表格 3 和 4 .] [-]
[表 3 和表 4。][43]

[fɪg] .
Fig .
如图 .
如图。

[faɪv] . — - ['kɜ:vz] [bi:m] [vi:]
5 . — DEFLECTON CURVES BEAM V
5 . — - 曲线 光束 V
5.—梁V的偏转曲线

[fɪg] .
Fig .
如图 .
如图。

[sɪks] . — - ['kɜ:vz] [bi:m] ['vaɪ, 'vi:] [-]
6 . — DEFLECTON CURVES BEAM VI [44]
6 . — - 曲线 光束 六年级 [-]

6.—梁VI的挠曲曲线[44]

" ([θri:]) [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] ['kri:əsəʊt] [wɪl] [nɑ:t] ['wi:kən] [wʊd] [ʌv; əv] [ɪt'self] .
" (3) The presence of creosote will not weaken wood of itself .
" (3) 这 在场 的 杂酚油 将要 不是 削弱 木头 的 本身 .
(3) 杂酚油的存在本身不会削弱木材。

[sɪns] [ə'pærəntli] [,aɪ 'ti:] [ɪz] ['prez(ə)nt] ['oʊnli] [ɪn] [ðə; ði] ['oʊpənɪŋz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['selz] ,
Since apparently it is present only in the openings of the cells ,
自从 显然 它 是 展示 仅有的 在 这 开口 的 这 细胞 ,
[ænd; ənd] [dʌz] [nɑ:t] [get] ['ɪntu:] [ðə; ði] [sel] [wɔ:lz] ,
and does not get into the cell walls ,
和 做 不是 得到 进入 这 细胞 墙壁 ,

而且不会进入细胞壁，

[ɪts] ['æk](ə)n] [kæn; kən] ['oʊnli] [bi:; bi] [tu:; tə] [rɪ'tɑ:rd] [ðə; ði] ['si:zənɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wʊd] .
its action can only be to retard the seasoning of the wood .
它是 行动 能 仅有的 是 到 减速 这 调料 的 这 木头 .
它的作用只能是延缓木材的干燥过程。

" [[teɪblz] [θri:] , [fɔ:r] , [faɪv] , [ænd; ənd] [sɪks] .]
" [Tables 3 , 4 , 5 , and 6 .]
" [表格 3 , 4 , 5 , 和 6 .]
[表3、表4、表5和表6。]

[fɪg] .
Fig :
如图 :
如图。

['sevən] . — - ['kɜ:vz] [bi:m] [vi:,aɪ'aɪ]
7 . — DEFLECTON CURVES BEAM VII
7 . — - 曲线 光束 七
7.—梁VII的挠曲曲线

[kəm'pærəsɪz] .
Comparisons :
比较 :
比较。

[ə; eɪ] [kəm'pærɪsn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [əb'teɪnd] [wɪð; wɪθ] [tests] [meɪd] [ɑ:n] [ʌn'tri:tɪd] ['tɪmbər] [ɪz]
A comparison of the results obtained with tests made on untreated timber is
一个 比较 的 这 结果 获得 和 测试 制成 在 未经治疗 木材 是
['ɪntrəstɪŋ] ,
interesting ,
有趣的 ,
将所得结果与未经处理的木材的测试结果进行比较，是一件很有趣的事情。

[ænd; ənd] [tu:; tə] [ðɪs] [end] [teɪblz] [tu:'tu:] [ænd; ənd] [θri:] , [frʌm; frəm] ['sɜ:rkjələr] - , ['fɔ:rɪst] ['sɜ:rvis] ,
and to this end Tables 2 and 3 , from Circular 115 , Forest Service ,
和 到 这 结尾 表格 2 和 3 , 从 圆 - , 森林 服务 ,
为此，我们参考了林务局第 115 号通告中的表 2 和表 3。

[ju:] . [es] . [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] , [baɪ] ['dʌblju:] . ['kendrɪk] ['hæt] , ['æs,ɑ:s] .
U . S . Department of Agriculture , by W . Kendrick Hatt , Assoc .
U . S . 部门 的 农业 , 经过 W . 肯德里克 哈特 , 协会 .
美国农业部，作者：W. Kendrick Hatt，副教授

[em] . [ei 'em] .
M : **Am** :
M : 是 :

美国硕士

[,es ʊʊ 'si:] .
Soc :
社会 :

社会学

[si:] . [i:] . , [ɑ:r; əʀ]['kwʊʊtɪd] .
C . **E** . , **are** **quoted** :
C : E : , 是 引 :

CE认证信息已被引用。

[ðə; ði] [tests] [meɪd] [baɪ][ðə; ði] ['raɪtəʀ] [wɜ:r; wəʀ][frʌm; frəm]['tɪmbəʀ] [reɪzd] [ɪn] [lu,i:zi'æənə] [ænd; ənd]
The tests made by the writer were from timber raised in Louisiana and
这 测试 制成 经过 这 作家 是 从 木材 提高 在 路易斯安那州 和
[,mɪsɪ'sɪpi] ,
Mississippi ,
密西西比州 ,

作者所做的测试所用的木材产自路易斯安那州和密西西比州。

[waɪl] [ðə; ði] [tests] ['kwʊʊtɪd][wɜ:r; wəʀ][frʌm; frəm]['tɪmbəʀ] [reɪzd] ['fɑ:rðəʀ] [nɔ:rθ] .
while the tests quoted were from timber raised farther north .
尽管 这 测试 引 是 从 木材 提高 更远 北 :

而引用的测试数据来自更北地区种植的木材。

[ðə; ði] ['nʌmbəʀ] [ʌv; əv] [tests] [wʌz; wəz][nɑ:t] [sə'fɪ(ə)nt] [tu:; tə]['set(ə)l] ['kwestʃənz] [ʌv; əv] ['ævərɪdʒ] [strenθ]
The number of tests was not sufficient to settle questions of average strength
这 数字 的 测试 曾是 不是 充足的 到 定居 问题 的 平均的 力量
[ɔ:r] ['ʌðəʀ] ['kwɑ:lətɪz] .
or other qualities .
或者 其他 品质 :

测试次数不足以解决平均实力或其他素质方面的问题。

[,aɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi] [si:n] , [haʊ'evəʀ] ,
It will be seen , however ,
它 将要 是 已见 , 然而 ,

不过，结果还有待观察。

[ðæt][ðə; ði] ['tri:tɪd] ['tɪmbəʀ] - ['jɪrz] [oʊld] [kəm'peəz] ['feɪvərəbli][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [nu:] [,ʌn'tri:tɪd]
that the treated timber 26 years old compares favorably with the new untreated
那 这 治疗 木材 - 年 老的 比较 有利 和 这 新的 未经治疗
['tɪmbəʀ] .
timber .
木材 :

经过处理的木材已有 26 年历史，其性能与未经处理的新木材相比毫不逊色。

[plɛrt] [aɪ] , [fɪg] .
Plate I , Fig .
盘子 我 , 如图 :

图版 I，图。

[wʌn] . — ['spesɪmən] [ɪn] ['testɪŋ] [mə'ʃi:n] , ['ʃʊʊɪŋ] ['meθəd] [ʌv; əv] [sə'pɔ:rt] .
1 . — **Specimen in Testing Machine , Showing Method of Support** .
1 : — 标本 在 测试 机器 , 显示 方法 的 支持 :

1.—试验机中的试样，显示支撑方法。

[plɛrt] [aɪ] , [fɪg] .
Plate I , Fig .
盘子 我 , 如图 :

图版 I，图。

[ˌtuːˈtuː] . — [end] [vjuːz] [ʌv; əv] [ˈtestɪd] [ˈtɪmbɜːz] . [-]
2 . — **End Views of Tested Timbers** . [45]
2 . — 结尾 浏览 的 测试 木材 . [-]

2.—受测木材的端视图。[45]

[ˈteɪbl̩] [tuːˈtuː] . — [ˈbendɪŋ] [streŋθ] [ʌv; əv] [lɑːrdʒ] [stɪks] .
TABLE 2 . — **Bending Strength of Large Sticks** .
桌子 2 . — 弯曲 力量 的 大的 棍子 .

表 2.—大木棍的弯曲强度。

[ˈlɑːblɑːli] [paɪn] .
Loblolly Pine .
火炬松 松树 .

火炬松。

[ˈrefrəns] [ˈnʌmbər] .
Reference number .
参考 数字 .

参考编号。

[loʊˈkæləti][ʌv; əv] [groʊθ] .
Locality of Growth .
地点 的 生长 .

生长地点。

[daɪˈmenʃ(ə)nz] .
Dimensions .
方面 .

方面。

[greɪd] .
Grade .
年级 .

年级。

[kənˈdɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ˈsiːzənɪŋ] .
Condition of seasoning .
状况 的 调料 .

调味情况。

[ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [tests] .
Number of tests .
数字 的 测试 .

测试次数。

[ˈmɔɪstʃər] , [pər] [sent] .
Moisture , per cent .
水分 , 每 中心 .

水分含量（%）

[rɪŋz] [pər] [ɪntʃ] .
Rings per inch .
戒指 每 英寸 .

每英寸环数。

[spəˈsɪfɪk][ˈgrævəti] , [draɪ] .
Specific gravity , dry .
具体的 重力 , 干燥 .

比重（干态）。

[weɪt] [pər][ˈkjuːbɪk] [fʊt] , [ɪn] [paʊndz] .
Weight per Cubic Foot , in Pounds .
重量 每 立方体 脚 , 在 英镑 .

每立方英尺重量，单位为磅。

[ˈfaɪbər] [stres] [æt; ət][ɪˈlæstɪk][ˈlɪmɪt] , [ɪn] [paʊndz] [pər] [skwer] [ɪnt]] .
Fiber stress at elastic limit , in pounds per square inch .
纤维 压力 在 松紧带 限制 , 在 磅 每 正方形 英寸 :

弹性极限时的纤维应力，单位为磅/平方英寸。

[ˈmɒdʒələs][ʌv; əv] [ˈrʌptʃər] , [ɪn] [paʊndz] [pər] [skwer] [ɪnt]] .
Modulus of rupture , in pounds per square inch .
模量 的 破裂 , 在 磅 每 正方形 英寸 :

断裂模量，单位为磅/平方英寸。

[ˈmɒdʒələs][ʌv; əv][,i:læˈstɪsəti] , [ɪn][ˈθaʊzəndz, ˈθaʊzənz][ʌv; əv] [paʊndz] [pər] [skwer] [ɪnt]] .
Modulus of elasticity , in thousands of pounds per square inch .
模量 的 弹性 , 在 数千 的 磅 每 正方形 英寸 :

弹性模量，单位为千磅/平方英寸。

[ɪˈlæstɪk] [rɪˈzɪliəns] , [ɪn] [ɪnt]] [paʊndz] [pər][ˈkju:bɪk] [ɪnt]] .
Elastic resilience , in inch pounds per cubic inch .
松紧带 弹力 , 在 英寸 磅 每 立方体 英寸 :

弹性回弹力，单位为英寸磅/立方英寸。

[ˈnʌmbər] [ˈfeɪlɪŋ] [baɪ][ˈlɒŋ,ɡaɪ] - [tuːdɪnəl] [ʃɪr] .
Number failing by longi - tudinal shear .
数字 失败 经过 隆吉 - tudinal 剪切 :

因纵向剪切而失效的数量。

[ˈriˈma:ks] .
Remarks .
评论 :

评论。

[ˈsekʃ(ə)n] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
Section , in inches .
部分 , 在 英寸 :

截面，单位为英寸。

[spæn] , [ɪn] [fi:t] [æz; əz] [ˈtestɪd] .
Span , in feet As tested .
跨度 , 在 脚 作为 测试 :

跨度，单位为英尺（经测试）。

[ˈʌv(ə)n][draɪ] .
Oven dry .
烤箱 干燥 :

烘干。

[wʌn] [saʊθ] [,kærəˈlainə] .
1 South Carolina .
1 南 卡罗莱纳 :

1 南卡罗来纳州。

[sɪks][baɪ][ˈseɪvən]
6 by 7
6 经过 7

6乘7

[sɪks][baɪ] -
6 by 10
6 经过 -

6乘10

[fɔːr][baɪ] -
4 by 12
4 经过 -

4乘12

[sɪks][baɪ] -
6 by 16
6 经过 -

6乘16

[ert][baɪ] -
8 by 14
8 经过 -

8乘14

[ert][baɪ] -
8 by 16
8 经过 -

8乘16

- [tuː; tə] - . [faɪv] [skwer] [edʒ] [griːn] [ˈævərɪdʒ] - - . - [faɪv] . [ˈsevən] - . - - . [tuːˈtuː] - .
10 to 15 . 5 Square edge Green Average 42 48 . 0 5 . 7 0 . 50 46 . 2 31 .
- 到 - . 5 正方形 边缘 绿色的 平均的 - - . - 5 . 7 - . - - . 2 - .
[tuːˈtuː][θriː] ,
2 3 ,
2 3 ,

10 至 15.5 方形边缘 绿色 平均值 42 48.0 5.7 0.50 46.2 31.2 3,

- [faɪv] , - [wʌn] , - - . - [ˈsevən] [ˈmɔɪstʃər] [əˈbʌv] [sætʃəˈreɪ(ə)n] [pɔɪnt] [ɪn][ɔːl][ˈkeɪsɪz] .
150 5 , 580 1 , 426 0 . 45 7 Moisture above saturation point in all cases .
- 5 , - 1 , - - . - 7 水分 多于 饱和 观点 在 全部 案例 .

150 5, 580 1, 426 0.45 7 所有情况下水分均高于饱和点。

[ˈmæksɪmə] - . [wʌn] - . [ˈsevən] - . - - . [ert] - . [faɪv][faɪv] , - [ert] , - [wʌn] , - - . -
Maximum 92 . 1 11 . 7 0 . 60 56 . 8 37 . 5 5 , 210 8 , 460 1 , 920 0 . 99
最大限度 - . 1 - . 7 - . - - . 8 - . 5 5 , - 8 , - 1 , - - . -

最大值 92.1 11.7 0.60 56.8 37.5 5,210 8,460 1,920 0.99

[ˈmɪnɪmə] - . [tuːˈtuː][tuːˈtuː] . [θriː] - . - - . [sɪks] - . - [wʌn] , - [θriː] , - - - . -
Minimum 30 . 2 2 . 3 0 . 40 35 . 6 25 . 0 1 , 675 3 , 120 905 0 . 07
最低限度 - . 2 2 . 3 - . - - . 6 - . - 1 , - 3 , - - - . -

最低值 30.2 2.3 0.40 35.6 25.0 1,675 3,120 905 0.07

[tuːˈtuː] [saʊθ] [ˌkærəˈlaɪnə] .
2 South Carolina .
2 南 卡罗莱纳 .

2 南卡罗来纳州。

[sɪks][baɪ][ˈsevən]
6 by 7
6 经过 7

6乘7

[fɔːr][baɪ] -
4 by 12
4 经过 -

4乘12

[sɪks][baɪ] -
6 by 10
6 经过 -

6乘10

[sɪks][baɪ] -
6 by 16
6 经过 -

6乘16

[ɜrt][baɪ] -
8 by 16
8 经过 -

8乘16

- [baɪ] -
10 by 16
- 经过 -

10 x 16

- [tuː; tə] - [skwɜr] [ɛdʒ] [ˈpɑːrʃəli] [ɜr] [draɪ] .
10 to 16 Square edge Partially air dry .
- 到 - 正方形 边缘 部分 空气 干燥 -

10至16 方形边缘，部分风干。

[ˈævərɪdʒ] - - . [ˈsɛvən][faɪv] . - - . - - . [tuːˈtuː][θriː] , - [faɪv] , - [wʌn] , - - . - -
Average 18 27 . 7 5 . 0 0 . 50 40 . 0 31 . 2 3 , 380 5 , 650 1 , 435 0 . 45 0
平均的 - - . 7 5 . - - . - - . - - . 2 3 , - 5 , - 1 , - - . - -

平均值 18 27.7 5.0 0.50 40.0 31.2 3,380 5,650 1,435 0.45 0

[ˈmɔɪstʃər] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [pər] [sɛnt] .
Moisture from 25 to 30 per cent .
水分 从 - 到 - 每 中心 -

含水量25%至30%。

[ˈmæksɪməm] - . [tuːˈtuː][ɛɪt] . [tuːˈtuː] - . - - . [ˈsɛvən] - . [fɔːr][fɔːr] , - [ɛɪt] , - [wʌn] , - - . -
Maximum 29 . 2 8 . 2 0 . 55 43 . 7 34 . 4 4 , 610 8 , 090 1 , 880 0 . 76
最大限度 - . 2 8 . 2 - . - - . 7 - . 4 4 , - 8 , - 1 , - - . -

最大值 29.2 8.2 0.55 43.7 34.4 4,610 8,090 1,880 0.76

[ˈmɪnɪməm] - . [faɪv][tuːˈtuː] . [faɪv] - . - - . [sɪks] - . [wʌn][tuːˈtuː] , - [θriː] , - [wʌn] , - - . -
Minimum 25 . 5 2 . 5 0 . 45 35 . 6 28 . 1 2 , 115 3 , 600 1 , 152 0 . 20
最低限度 - . 5 2 . 5 - . - - . 6 - . 1 2 , - 3 , - 1 , - - . -

最低值 25.5 2.5 0.45 35.6 28.1 2,115 3,600 1,152 0.20

[θriː] [saʊθ] [,kærəˈlainə] .
3 South Carolina .
3 南 卡罗莱纳 -

3 南卡罗来纳州。

[sɪks][baɪ][ˈsɛvən]
6 by 7
6 经过 7

6乘7

[fɔːr][baɪ] -
4 by 12
4 经过 -

4乘12

[sɪks][baɪ] -
6 by 10
6 经过 -

6乘10

[sɪks][baɪ] -
6 by 16
6 经过 -

6乘16

- [tuː; tə] - [skwɜr] [ɛdʒ] [ˈpɑːrʃəli] [ɜr] [draɪ] .
10 to 15 Square edge Partially air dry .
- 到 - 正方形 边缘 部分 空气 干燥 -

10至15 方形边缘，部分风干。

[ˈveri] [ˈræpɪd] [ɡrəʊθ] ； [pʊr] [ˈkwɑ:ləti] .
Very rapid growth ； **poor quality** .
 非常 迅速的 生长 ； 贫穷的 质量 .

生长速度极快；质量差。

[ˈmæksɪməm] - . [faɪv][fɔ:r] . - - . - - . [naɪn] - . [naɪn][θri:] , - [fɔ:r] , - [wʌn] , - - . -
Maximum 100 . **5** **4** . **0 0** . **51 51** . **9 31** . **9 3** , **185 4** , **720 1** , **193 0** . **78**
 最大限度 - . 5 4 . - - . - - . 9 - . 9 3 , - 4 , - 1 , - - . -

最大值 100.5 4.0 0.51 51.9 31.9 3,185 4,720 1,193 0.78

[ˈmɪnɪməm]	-	.	[eɪt][tuːˈtuː]	!	[faɪv]	-	.	-	-	.	-	-	-	.	[naɪn]	-	[tuːˈtuː]	,	-	-	-	-	.	-
Minimum	38	.	8	2	.	5	0	.	35	35	.	0	21	.	9	956	2	,	180	357	0	.	12	
最低限度	-	.	8	2	.	5	-	.	-	-	.	-	-	.	9	-	2	,	-	-	-	.	-	
最低值 38.8 2.5 0.35 35.0 21.9 956 2, 180 357 0.12																								

[lɔːŋ] - [liːf] [paɪn] .
Long - Leaf Pine .
长的 - 叶子 松树 .

长叶松。

[saɪks]	[saʊθ]	[ˌkærəˈlaɪnə]	.
6	South	Carolina	.
6	南	卡罗莱纳	.

6 南卡罗来纳州。

[saɪks]	[baɪ]	[eɪt]
6	by	8
6	经过	8

6乘8

-	[baɪ]	-	-	[ˈmɜːrtʃəntəbl]	[ˈpɑːrʃəli]	[er]	[draɪ]	[ˈævərɪdʒ]	-	.	-	-	.	[ˈseɪvən]	-	.	-	-	.	[sɪks]	-	.	
10	by	16	15	Merchantable	Partially	air	dry	Average	25	.	0	13	.	7	0	.	58	45	.	6	36	.	
-	经过	-	-	可销售的	部分	空气	干燥	平均的	-	.	-	-	.	7	-	.	-	-	-	.	6	-	.
[tuːˈtuː]	[θriː]	,	-	[ˈseɪvən]	,	-	[wʌn]	,	-	-	.	-	[naɪn]										
2	3	,	800	7	,	160	1	,	560	0	.	53	9										
2	3	,	-	7	,	-	1	,	-	-	.	-	9										

10 x 16 15 可销售 部分风干 平均值 25.0 13.7 0.58 45.6 36.2 3,800 7,160 1,560 0.53 9

[ˈmæksɪməm]	-	-	.	[θriː]	-	.	[fɔːr]	-	.	-	-	.	-	-	.	[faɪv]	[fɔːr]	,	-	-	,	-	[tuːtuː]	,	-	-	.	-
Maximum	22	40	.	3	25	.	4	0	.	76	60	.	0	47	.	5	4	,	970	10	,	020	2	,	010	0	.	78
最大限度	-	-	.	3	-	.	4	-	.	-	-	.	-	-	.	5	4	,	-	-	,	-	2	,	-	-	.	-
最大值 22 40.3 25.4 0.76 60.0 47.5 4.970 10.020 2.010 0.78																												

[ˈmɪnɪməm]	-	.	[θrɪː]	[saɪks]	.	[tuːˈtuː]	-	.	-	-	.	[fɔːr]	-	.	[tuːˈtuː]	[tuːˈtuː]	,	-	[faɪv]	,	-	[wʌn]	,	-	-	.
Minimum	17	.	3	6	.	2	0	.	50	39	.	4	31	.	2	2	,	220	5	,	450	1	,	190	0	.
最低限度	-	.	3	6	.	2	-	.	-	-	.	4	-	.	2	2	,	-	5	,	-	1	,	-	-	.
-																										
21																										

最低值 17.3 6.2 0.50 39.4 31.2 2,220 5,450 1,190 0.21

[ˈseɪvən]	[ˈdʒɔːrdʒə]	.
7	Georgia	.
7	乔治亚州	.

7 乔治亚州。

-	[baɪ]	-	-	[ˈmɜːrtʃəntəbl]	[ˈpɑːrʃəli]	[er]	[draɪ]	.
10	by	12	15	Merchantable	Partially	air	dry	.
-	经过	-	-	可销售的	部分	空气	干燥	.

10 x 12 15 可销售 部分风干。

[ˈævərɪdʒ]	-	.	[θriː]	-	.	-	-	.	-	-	.	[ˈseɪvən]	-	.	[naɪn]	[faɪv]	,	-	[eɪt]	,	-	[wʌn]	,	-
Average	27	.	3	18	.	0	0	.	69	54	.	7	42	.	9	5	,	581	8	,	384	1	,	820
平均的	-	.	3	-	.	-	-	.	-	-	.	7	-	.	9	5	,	-	8	,	-	1	,	-

平均值 27.3 18.0 0.69 54.7 42.9 5,581 8,384 1,820

[saɪks]	[ˈeksələnt]	[ˈmɜːrtʃəntəbl]	[greɪd]	.
6	Excellent	merchantable	grade	.
6	出色的	可销售的	年级	.

6 优良，可售等级。

[ˈmæksɪmə]	-	-	.	[faɪv]	-	.	-	-	.	-	.	[fɔːr] [naɪn]	,	-	-	,	-	.	[tuːtuː]	,	-
Maximum	22	34	.	5	29	.	0	0	.	7949	.	4	9	,	600	11	,	410	2	,	920
最大限度	-	-	.	5	-	.	-	-	.	-	.	4	9	,	-	-	,	-	2	,	-
最大值 22 34.5 29.0 0.7949.4 9,600 11,410 2,920																					

[ˈmɪnɪmə]	-	.	-	-	.	-	-	.	-	.	[fɔːr] [θriː]	,	-	[fɔːr]	,	-	[wʌn]	,	-	[-]	[-]
Minimum	20	.	0	11	.	0	0	.	5031	.	4	3	,	547	4	,	836	1	,	167	[46]
最低限度	-	.	-	-	.	-	-	.	-	.	4	3	,	-	4	,	-	1	,	-	[-]
最小值 20.0 11.0 0.5031.4 3, 547 4, 836 1, 167[46]																					

[ˈteɪbl]	[θriː]	.	—	[ˈlɑːblɑːli]	[paɪn]	.	—
TABLE	3	.	—	Loblolly	Pine	.	—
桌子	3	.	—	火炬松	松树	.	—

表3——火炬松——

[ˈbendɪŋ]	[ˈtestz]	[ɑːn]	[biːmz]	[ˈsiːznd]	[ˈʌndər]	[ˈdɪfrənt]	[kənˈdɪf(ə)nz]	.
Bending	Tests	on	Beams	Seasoned	Under	Different	Conditions	.
弯曲	测试	在	光束	经验丰富的	在下面	不同的	状况	.
不同条件下养护梁的弯曲试验。								

([ert][baɪ]	-	-	[ɪn]	.	
(8	by	16	-	in	.
(8	经过	-	-	在	.

(8 x 16 英寸)

[ˈsek] (ə)n	;	-	-	[wʌn]	/	[tuːˈtuː] [tʊː; tə]	-	-	[ɛf	tiː	.	[spæn]	.	)
section	;	13	-	1	/	2	to	15	-	ft	.	span	.	)
部分	;	-	-	1	/	2	到	-	-	英尺	.	跨度	.	)
截面；跨度为 13.5 至 15 英尺。）														

[ˈnʌmbər]	[ʌv;	əv]	[ˈtestz]	.
Number	of	tests	.	
数字	的	测试	.	

测试次数。

[ˈfaɪbər]	[ˈstres]	[æt;	ət]	[ɪˈlæstɪk]	[ˈlɪmɪt]	,	[ɪn]	[ˈpaʊndz]	[pər]	[ˈskwer]	[ɪnt]	.
Fiber	stress	at	elastic	limit	,	in	pounds	per	square	inch	.	
纤维	压力	在	松紧带	限制	,	在	磅	每	正方形	英寸	.	

弹性极限时的纤维应力，单位为磅/平方英寸。

[ˈmɒdʒələs] [ʌv;	əv]	[ˈrʌptʃər]	,	[ɪn]	[ˈpaʊndz]	[pər]	[ˈskwer]	[ɪnt]	.
Modulus	of	rupture	,	in	pounds	per	square	inch	.
模量	的	破裂	,	在	磅	每	正方形	英寸	.
断裂模量，单位为磅/平方英寸。									

[ˌlɔːndʒəˈtuːdən(ə)l]	[ɪr]	[æt;	ət]	[ˈmæksɪmə]	[ˈlʊəd]	,	[ɪn]	[ˈpaʊndz]	[pər]	[ˈskwer]	[ɪnt]	.
Longitudinal	shear	at	maximum	load	,	in	pounds	per	square	inch	.	
纵向	剪切	在	最大限度	加载	,	在	磅	每	正方形	英寸	.	
最大载荷下的纵向剪切力，单位为磅/平方英寸。												

[ˈmɒdʒələs] [ʌv;	əv]	[ˌiːləˈstɪsəti]	,	[ɪn]	[ˈθaʊzəndz,	ˈθaʊzənz] [ʌv;	əv]	[ˈpaʊndz]	[pər]	[ˈskwer]	[ɪnt]	.
Modulus	of	elasticity	,	in	thousands	of	pounds	per	square	inch	.	
模量	的	弹性	,	在	数千	的	磅	每	正方形	英寸	.	
弹性模量，单位为千磅/平方英寸。												

[pərˈsentɪdʒ]	[ʌv;	əv]	[ˈmɔɪstʃər]	.
Percentage	of	moisture	.	
百分比	的	水分	.	

水分含量百分比。

[rɪŋz]	[pər]	[ɪnt]	.
Rings	per	inch	.
戒指	每	英寸	.

每英寸环数。

[wert] [pər][ˈkjuːbɪk] [fʊt] , [ˈʌv(ə)n][draɪ] , [ɪn] [paʊndz] .
Weight per cubic foot , oven dry , in pounds .
重量 每 立方体 脚 , 烤箱 干燥 , 在 磅 .

每立方英尺重量（烤箱干燥），单位为磅。

[kənˈdɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ˈsiːzənɪŋ] .
Condition of seasoning .
状况 的 调料 .

调味情况。

[ˈævərɪdʒ] [fɔːr][θriː] , - [faɪv] , - - [wʌn] , - - . [tuːˈtuː][naɪn] . [fɔːr] - . [ˈseɪvən] [er] [draɪ] ,
Average 4 3 , 580 5 , 480 3644 1 , 780 23 . 2 9 . 4 33 . 7 Air dry ,
平均的 4 3,580 5,480 3644 1,780 23.2 9.4 33.7 自然干燥 ,
平均值 4 3,580 5,480 3644 1,780 23.2 9.4 33.7 自然干燥
[θriː] - [wʌn] / [tuːˈtuː] [mʌnθs] [ɪn][ðə; ði][ˈoʊpən] .
3 - 1 / 2 months in the open .
3 - 1 / 2 几个月 在 这 打开 .

在户外待了3个半月。

[ˈmæksɪməm][fɔːr] , - [sɪks] , - - [wʌn] , - - . [θriː] - . [faɪv] - . [faɪv]
Maximum 4 , 070 6 , 600 440 1 , 987 24 . 3 11 . 5 34 . 5
最大限度 4 , - 6 , - - 1 , - - . 3 - . 5 - . 5
最大值 4,070 6,600 440 1,987 24.3 11.5 34.5

[ˈmɪnɪməm][θriː] , - [faɪv] , - - [wʌn] , - - . [faɪv][eɪt] . - - . [faɪv]
Minimum 3 , 090 5 , 000 327 1 , 530 21 . 5 8 . 0 32 . 5
最低限度 3 , - 5 , - - 1 , - - . 5 8 . - - . 5
最低 3,090 5,000 327 1,530 21.5 8.0 32.5

[ˈævərɪdʒ] [faɪv][fɔːr] , - [faɪv] , - - [wʌn] , - - [ˈseɪvən] . [ˈseɪvən] - . [naɪn][kɪlŋ] [draɪ] , [sɪks] [deɪz]
Average 5 4 , 512 5 , 060 3383 1 , 685 20 7 . 7 33 . 9 Kiln dry , 6 days
平均的 5 4,512 5,060 3383 1,685 20 7.7 33.9 窑干 , 6 天
.
.
.
平均值 5 4,512 5,060 3383 1,685 20 7.7 33.9 窑干，6 天。

[ˈmæksɪməm][faɪv] , - [ˈseɪvən] , - - [wʌn] , - - - . [tuːˈtuː] - . -
Maximum 5 , 840 7 , 320 488 1 , 790 22 10 . 2 38 . 0
最大限度 5 , - 7 , - - 1 , - - - . 2 - . -
最大值 5,840 7,320 488 1,790 22 10.2 38.0

[ˈmɪnɪməm][θriː] , - [tuːˈtuː] , - - [wʌn] , - - [fɔːr] . [ˈseɪvən] - . [ˈseɪvən]
Minimum 3 , 180 2 , 150 143 1 , 410 18 4 . 7 27 . 7
最低限度 3 , - 2 , - - 1 , - - 4 . 7 - . 7
最低 3,180 2,150 143 1,410 18 4.7 27.7

[ˈævərɪdʒ] - [fɔːr] , - [sɪks] , - - [wʌn] , - . [ˈseɪvən]
Average 12 4 , 331 6 , 721 4939 1 , 6887 . 7
平均的 - 4 , - 6 , - - 1 , - . 7
平均值 12 4,331 6,721 4939 1,6887.7

[er] [draɪ] , - [mʌnθs] [ˈʌndər] [ˈfeltər] .
Air dry , 21 months under shelter .
空气 干燥 , - 几个月 在下面 庇护所 .
自然风干，在遮蔽处存放 21 个月。

[ˈmæksɪməm][fɔːr] , - [eɪt] , - - [tuːˈtuː] , - . [faɪv]
Maximum 4 , 990 8 , 560 620 2 , 0029 . 5
最大限度 4 , - 8 , - - 2 , - . 5
最大值 4,990 8,560 620 2,0029.5

[ˈmɪnɪməm] [θrɪː] , - [faɪv] , - - [wʌn] , - - [faɪv]
Minimum **3** , **110** **5** , **160** **380** **1** , **3985** **5**
最低限度 3 , - 5 , - - 1 , - 5

最低 3,110 5,160 380 1,3985.5

[noʊt] . — [ˈfɪɡjərz] [ˈrɪt(ə)n] [æz; əz] [ˈsləb,skɹɪpts] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈfɪɡjərz] [fɔːr; fər][ˌlɑːndʒəˈtuːdən(ə)] [[ɪr]
Note . — **Figures written as subscripts to the figures for longitudinal shear**
笔记 . — 数据 书面 作为 下标 到 这 数据 为了 纵向 剪切
[ˈɪndɪkeɪt] [ðə; ði] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [stɪks] [ˈfeɪlɪŋ] [ɪn] [ðæt] [ˈmæənər] .
indicate the number of sticks failing in that manner .
表明 这 数字 的 棍子 失败 在 那 方式 .

注：纵向剪切的数字下标表示以这种方式失效的杆件数量。

[plɛrt] [iː] . — [saɪd] [vjuːz] [ʌv; əv] [ˈtestɪd] [ˈtɪmbəz] . [-]
Plate II . — **Side Views of Tested Timbers** . [**47**]
盘子 二 . — 边 浏览 的 测试 木材 . [-]

图版 II.—测试木材的侧视图。[47]

[ˈteɪbl] [fɔːr] . — [loʊd] [ænd; ənd] [dɪˈflekʃn] [lɔːɡ] .
TABLE 4 . — **Load and Deflection Log** .
桌子 4 . — 加载 和 偏转 日志 .

表 4.—载荷和挠度记录。

[biːm] [aɪ] .
Beam I .
光束 我 .

梁 I。

[dɛrt] : [ˈfebruəri] 26th , - .
Date : February 26th , 1909 .
日期 : 二月 26th , - .

日期：1909年2月26日。

[el] = - [ɛf tiː] . ; [biː] ([miːn]) = [sɪks] - [naɪn] / - [ɪn] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 6 - 9 / 32 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 - 9 / - 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 6-9/32 英寸；

[ɛrt]] ([miːn]) = - - - / - [ɪn] . ;
h (mean) = 15 - 15 / 16 in . ;
h (意思是) = - - - / - 在 . ;

h（平均值）= 15-15/16 英寸；

[siː] = [ˈsɛvən] . - [ɪn] .
c = 7 . 97 in .
c = 7 - 在 .

c = 7.97 英寸。

[taɪm] = [wʌn][ˈaʊər] .
Time = 1 hour .
时间 = 1 小时 .

时间 = 1 小时。

[dɛrt] : [ˈfebruəri] 24th , - .
Date : February 24th , 1909 .
日期 : 二月 24th , - .

日期：1909年2月24日。

[el] = - [ɛf tiː] . ; [biː] ([miːn]) = [sɪks][ɪn] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 6 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 - 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 6 英寸；

[ɜrt]] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . ;
h (mean) = 15 . 69 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;

h（平均值）= 15.69 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [ɪn] .
c = 7 . 84 in .
c = 7 . - 在 .

c = 7.84 英寸。

[noʊ] . [pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 . P 偏转 , 在 英寸 .

P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .

P 挠度，单位为英寸。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] ['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

['ri:diŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['təʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] [tu:t(ə)] [dɪ'flekʃn] . [wʌn] - [wʌn] . - - [wʌn] . - - [wʌn] . - - [tu:'tu:] ,
Mean total deflection . 1 0 1 . 86 0 1 . 88 0 0 0 1 . 83 0 1 . 86 0 02 2 ,
意思是 全部的 偏转 . 1 - 1 . - - 1 . - - - 1 . - - - 1 . - - - 2 ,
- [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . - - . - [tu:'tu:] , - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . -
000 1 . 92 0 . 05 1 . 90 0 . 02 0 . 035 2 , 000 1 . 87 0 . 04 1 . 90 0 . 04 0 . 043
- 1 . - - . - 1 . - - . - - . - 2 , - 1 . - - . - 1 . - - . - - . -
[fɔ:r] , - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . - [fɔ:r] , - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . -
4 , 000 1 . 96 0 . 10 1 . 94 0 . 06 0 . 080 4 , 000 1 . 91 0 . 08 1 . 96 0 . 10 0 .
4 , - 1 . - - . - 1 . - - . - - . - 4 , - 1 . - - . - 1 . - - . - - . -
- [sɪks] , - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . - [sɪks] , - [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - -
0904 6 , 000 1 . 99 0 . 13 1 . 98 0 . 10 0 . 115 6 , 000 1 . 96 0 . 13 2 . 00 0 .
- 6 , - 1 . - - . - 1 . - - . - - . - 6 , - 1 . - - . - 2 . - - . -
- - . - [ert] , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [ert] , - [tu:'tu:] . - - . -
14 0 . 1355 8 , 000 2 . 03 0 . 17 2 . 02 0 . 14 0 . 155 8 , 000 2 . 00 0 . 17
- - 8 , - 2 . - - . - 2 . - - . - - . - 8 , - 2 . - - . -
[tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
2 . 04 0 . 18 0 . 1756 10 , 000 2 . 05 0 . 19 2 . 06 0 . 18 0 . 185 10 , 000 2 .
2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . -
- - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
04 0 . 21 2 . 08 0 . 22 0 . 2157 12 , 000 2 . 10 0 . 24 2 . 09 0 . 21 0 . 225 12 ,
- - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , -
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
000 2 . 09 0 . 26 2 . 13 0 . 27 0 . 2658 14 , 000 2 . 13 0 . 27 2 . 13 0 . 25 0 .
- 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
. - - , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
. 260 14 , 000 2 . 14 0 . 31 2 . 18 0 . 32 0 . 3159 16 , 000 2 . 17 0 . 31 2 .
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
16 0 . 28 0 . 295 16 , 000 2 . 19 0 . 36 2 . 23 0 . 37 0 . 36510 18 , 000 2 . 20 0 .
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
34 2 . 20 0 . 32 0 . 330 18 , 000 2 . 24 0 . 41 2 . 28 0 . 42 0 . 41511 20 , 000
2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
[tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
2 . 24 0 . 36 2 . 25 0 . 37 0 . 365 20 , 000 2 . 29 0 . 46 2 . 33 0 . 47 0 .
2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- - , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
46512 22 , 000 2 . 28 0 . 42 2 . 28 0 . 40 0 . 410 22 , 000 2 . 34 0 . 51 2 .
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
39 0 . 53 0 . 52013 24 , 000 2 . 32 0 . 46 2 . 32 0 . 44 0 . 450 24 , 000 2 . 39 0 .
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
56 2 . 43 0 . 57 0 . 56514 26 , 000 2 . 36 0 . 50 2 . 36 0 . 48 0 . 490 26 , 000
- 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
[tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
2 . 44 0 . 61 2 . 48 0 . 62 0 . 61515 28 , 000 2 . 40 0 . 54 2 . 39 0 . 51 0 .
2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- - , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
525 28 , 000 2 . 49 0 . 66 2 . 53 0 . 67 0 . 68516 30 , 000 2 . 43 0 . 57 2 .
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
44 0 . 56 0 . 565 30 , 000 2 . 55 0 . 72 2 . 58 0 . 72 0 . 72017 32 , 000 2 . 48 0 .
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - 2 . - - . -
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
62 2 . 48 0 . 60 0 . 610 32 , 000 2 . 61 0 . 78 2 . 65 0 . 79 0 . 785
- 2 . - - . - 2 . - - . - 2 . - - . - 2 . - - . -

平均总挠度.1 0 1.86 0 1.88 0 0 0 1.83 0 1.86 0 02 2,000 1.92 0.05 1.90 0.02 0.035 2,000 1.87 0.04 1.90 0.04 0.043
4,000 1.96 0.10 1.94 0.06 0.080 4,000 1.91 0.08 1.96 0.10 0.0904 6,000 1.99 0.13 1.98 0.10 0.115 6,000 1.96 0.13
2.00 0.14 0.1355 8,000 2.03 0.17 2.02 0.14 0.155 8,000 2.00 0.17 2.04 0.18 0.1756 10,000 2.05 0.19 2.06 0.18 0.185
10,000 2.04 0.21 2.08 0.22 0.2157 12,000 2.10 0.24 2.09 0.21 0.225 12,000 2.09 0.26 2.13 0.27 0.2658 14,000 2.13
0.27 2.13 0.25 0.260 14, 000 2.14 0.31 2.18 0.32 0.3159 16, 000 2.17 0.31 2.16 0.28 0.295 16, 000 2.19 0.36 2.23 0.37
0.36510 18, 000 2.20 0.34 2.20 0.32 0.330 18, 000 2.24 0.41 2.28 0.42 0.41511 20, 000 2.24 0.36 2.25 0.37 0.365 20,
000 2.29 0.46 2.33 0.47 0.46512 22, 000 2.28 0.42 2.28 0.40 0.410 22, 000 2.34 0.51 2.39 0.53 0.52013 24, 000 2.32
0.46 2.32 0.44 0.450 24, 000 2.39 0.56 2.43 0.57 0.56514 26, 000 2.36 0.50 2.36 0.48 0.490 26, 000 2.44 0.61 2.48
0.62 0.61515 28, 000 2.40 0.54 2.39 0.51 0.525 28, 000 2.49 0.66 2.53 0.67 0.68516 30,000 2.43 0.57 2.44 0.56 0.565
30,000 2.55 0.72 2.58 0.72 0.72017 32,000 2.48 0.62 2.48 0.60 0.610 32,000 2.61 0.78 2.65 0.79 0.785

- , - , [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - - . - - , - [[bi:]] [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:]
18 34 , 000 2 . 52 0 . 68 2 . 53 0 . 65 0 . 655 34 , 000 [B] 2 . 68 0 . 85 2
- - , - 2 . - - . - 2 . - - . - - . - - , - [B] 2 . - - . - 2
. - - . - - . - - , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - - . - - , - [tu:'tu:] . - -
. 70 0 . 84 0 . 84519 36 , 000 2 . 56 0 . 70 2 . 56 0 . 68 0 . 690 36 , 000 2 . 74 0
- - . - - . - - , - 2 . - - . - - . - - . - - , - 2 . - -
. - [tu:'tu:] . - - . - - . -
. 91 2 . 78 0 . 92 0 . 915
- - 2 . - - . - - . -
18 34,000 2.52 0.68 2.53 0.65 0.655 34,000[B] 2.68 0.85 2.70 0.84 0.84519 36,000 2.56 0.70 2.56 0.68 0.690 36,000
2.74 0.91 2.78 0.92 0.915

- - , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - - . - - , - [brook] . - - , - [tu:'tu:] . -
20 38 , 000 2 . 61 0 . 75 2 . 62 0 . 74 0 . 745 38 , 000 Broke . 21 40 , 000 2 . 65
- - , - 2 . - - . - - 2 . - - . - - , - 打破 . - - , - 2 . -
- . - [tu:'tu:] . - - . - - . - - , - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - - . - - ,
0 . 79 2 . 67 0 . 79 0 . 79022 42 , 000 2 . 70 0 . 84 2 . 73 0 . 85 0 . 84523 44 ,
- . - 2 . - - . - - , - 2 . - - . - - 2 . - - . - - . - - ,
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - - . -
000 2 . 75 0 . 89 2 . 77 0 . 89 0 . 890
- 2 . - - . - 2 . - - . - - . -
20 38,000 2.61 0.75 2.62 0.74 0.745 38,000 破产.21 40,000 2.65 0.79 2.67 0.79 0.79022 42,000 2.70 0.84 2.73 0.85
0.84523 44,000 2.75 0.89 2.77 0.89 0.890

- , - ['el bi:] . , [fɜ:rst] [kræk] ; - , - ['el bi:] . , [feɪld] .
37 , 500 lb . , First Crack ; 45 , 900 lb . , Failed .
- , - 磅 . , 第一的 裂缝 ; - , - 磅 . , 失败的 .
37,500 磅，首次出现裂缝；45,900 磅，失效。

[æʔ; əʔ][ɪ'læstɪk] ['lɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 22 , 000 lb . ; deflection , 0 . 41 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;
弹性极限：载荷 22,000 磅；挠度 0.41 英寸；

[es] , [tu:'tu:] , - ['el bi:] .
S , 2 , 975 lb .
S , 2 , 975磅。

[æʔ; əʔ][ɪ'læstɪk] ['lɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 20 , 000 lb . ; deflection , 0 . 465 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;
弹性极限：载荷 20,000 磅；挠度 0.465 英寸；

[es] , [tu:'tu:] , - ['el bi:] .
S , 2 , 975 lb .
S , 2 , 975磅。

[ˈmæksɪmə] : [loʊd] , - , - [ˈel bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **45** , **900 lb** . ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;
最大值: 负载, 45, 900磅; 挠度, ...;

[es] , [sɪks] , - [ˈel bi:] .
S , **6** , **209 lb** .
S , 6 , - 磅 .
S, 6, 209磅。

[ˈmæksɪmə] : [loʊd] , - , - [ˈel bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ; [es] , [faɪv] , - [ˈel bi:] .
Maximum : **Load** , **38** , **000 lb** . ; **deflection** , ... ; **S** , **5** , **540 lb** .
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ; S , 5 , - 磅 .
最大值: 载荷, 38,000 磅; 挠度, ...; S, 5,540 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - [ˈel bi:] .
E = **1** , **575** , **000 lb** .
E = 1 , - , - 磅 .
E = 1,575,000 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - [ˈel bi:] .
E = **1** , **383** , **000 lb** .
E = 1 , - , - 磅 .
E = 1,383,000 磅。

[[bi:]]
[**B**]
[B]
[B]

[fɜːrst] [kræk] . [-]
First crack . [**48**]
第一的 裂缝 . [-]
第一次裂缝。[48]

[ˈteɪbl̩] [fɔːr] . — ([kənˈtɪnjuːd] .) — [loʊd] [ænd; ənd] [dɪˈflekʃn] [lɔːg] .
TABLE 4 . — (**Continued** .) — **Load and Deflection Log** .
桌子 4 . — (持续 .) — 加载 和 偏转 日志 .
表 4.— (续) —载荷和挠度记录。

[bi:m] [i:] .
Beam II .
光束 二 .
第二束光束。

[dert] : [ˈfebruəri] 20th , - .
Date : February 20th , 1909 .
日期 : 二月 20th , - .
日期: 1909年2月20日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks] . - [ɪn] . ;
l = 12 ft . ; **b (mean) = 6 . 38 in** . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 . - 在 . ;
l = 12 英尺; b (平均值) = 6.38 英寸;

[ertʃ] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . ;
h (mean) = 15 . 81 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;
h (平均值) = 15.81 英寸;

[si:] = [ˈsevən] . - [ɪn] .
c = 7 . 91 in .
c = 7 . - 在 .
c = 7.91 英寸。

[taɪm] = - . [faɪv][mɪn] [deɪt] : —
Time = 47 . 5 min Date : —
时间 = - . 5 最小 日期 : —

时间 = 47.5 分钟 日期: —

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks] . - [ɪn] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 6 . 41 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 ． - 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 6.41 英寸；

[ert] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . ;
h (mean) = 16 . 41 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;

h（平均值）= 16.41 英寸；

[si:] = [ert] . - [ɪn] .
c = 8 . 20 in .
c = 8 ． - 在 .

c = 8.20 英寸。

[noʊ] . [pi:] [dɪˈflekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 . P 偏转 , 在 英寸 .

P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪˈflekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .

P 挠度，单位为英寸。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtoʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtoʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] [ˈtoʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

['ri:diŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['tɔʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

['ri:diŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['tɔʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n]		['tɔʊt(ə)l]		[dɪ'flekʃn]		. [wʌn] - [wʌn]		. - - [wʌn]		. - - [wʌn]		. - - [wʌn]		. - - [wʌn]		. [tu:'tu:]			
Mean		total		deflection		. 1 0 1		. 65 0 1		. 68 0 0 0 1		. 86 0 1		. 87 0 02		2			
意思是		全部的		偏转		. 1 - 1		. - - 1		. - - - 1		. - - 1		. - - -		2			
- [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .		. - - .		[tu:'tu:]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .	
000 1		. 69 0		. 04 1		. 72 0		. 04 0		. 040 2		, 000 1		. 91 0		. 05 1		. 92 0	
- 1		. - - .		1		. - - .		. - - .		2		, - 1		. - - .		1		. - - .	
[fɔ:r]		. [wʌn]		. [wʌn]		. - - .		. - - .		[fɔ:r]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .	
4		, 000 1		. 73 0		. 08 1		. 77 0		. 09 0		. 085 4		, 000 1		. 98 0		. 12 1	
4		, - 1		. - - .		1		. - - .		. - - .		4		, - 1		. - - .		1	
- [sɪks]		. [wʌn]		. [wʌn]		. - - .		. - - .		[sɪks]		. [tu:'tu:]		. - - .		[tu:'tu:]		. -	
1154 6		, 000 1		. 76 0		. 11 1		. 80 0		. 12 0		. 115 6		, 000 2		. 05 0		. 19 2	
- 6		, - 1		. - - .		1		. - - .		. - - .		6		, - 2		. - - .		2	
. - - .		[ert]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .		[ert]		. [tu:'tu:]		. - - .		. -	
0 . 15 0		. 1705 8		, 000 1		. 80 0		. 15 1		. 83 0		. 15 0		. 150 8		, 000 2		. 07 0	
. - - .		. - - .		8		, - 1		. - - .		1		. - - .		8		, - 2		. - - .	
[tu:'tu:]		. - - .		. - - .		. - - .		[wʌn]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .		[tu:'tu:]	
2		. 08 0		. 21 0		. 2106 10		, 000 1		. 83 0		. 18 1		. 86 0		. 18 0		. 180 10	
2		. - - .		. - - .		. - - .		, - 1		. - - .		1		. - - .		. - - .		, - 2	
. - - [tu:'tu:]		. - - .		. - - .		. - - .		[wʌn]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .		. - - .	
0 . 27 2		. 13 0		. 26 0		. 2657 12		, 000 1		. 87 0		. 22 1		. 90 0		. 22 0		. 220 12	
. - - 2		. - - .		. - - .		. - - .		, - 1		. - - .		1		. - - .		1		. - - .	
[tu:'tu:]		. - - .		[tu:'tu:]		. - - .		. - - .		[wʌn]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .	
2		. 18 0		. 32 2		. 18 0		. 31 0		. 3158 14		, 000 1		. 91 0		. 26 1		. 94 0	
2		. - - .		2		. - - .		. - - .		. - - .		, - 1		. - - .		1		. - - .	
, - [tu:'tu:]		. - - .		[tu:'tu:]		. - - .		. - - .		[wʌn]		. [wʌn]		. - - .		[wʌn]		. - - .	
14 , 000 2		. 25 0		. 39 2		. 24 0		. 37 0		. 3809 16		, 000 1		. 95 0		. 30 1		. 98 0	
- , - 2		. - - .		2		. - - .		. - - .		. - - .		, - 1		. - - .		1		. - - .	
. - - .		, - [tu:'tu:]		. - - .		[tu:'tu:]		. - - .		. - - .		. - - .		. - - .		. - - .		. - - .	
0 . 300 16		, 000 2		. 30 0		. 44 2		. 29 0		. 42 0		. 430							
. - -		, - 2		. - - .		. - - .		2		. - - .		. - - .		. - - .		. - - .		. - - .	

平均总挠度.1 0 1.65 0 1.68 0 0 0 1.86 0 1.87 0 02 2,000 1.69 0.04 1.72 0.04 0.040 2,000 1.91 0.05 1.92 0.05 0.053 4,000 1.73 0.08 1.77 0.09 0.085 4,000 1.98 0.12 1.98 0.11 0.1154 6,000 1.76 0.11 1.80 0.12 0.115 6,000 2.05 0.19 2.02 0.15 0.1705 8,000 1.80 0.15 1.83 0.15 0.150 8,000 2.07 0.21 2.08 0.21 0.2106 10,000 1.83 0.18 1.86 0.18 0.180 10,000 2.13 0.27 2.13 0.26 0.2657 12,000 1.87 0.22 1.90 0.22 0.220 12,000 2.18 0.32 2.18 0.31 0.3158 14,000 1.91 0.26 1.94 0.26 0.260 14,000 2.25 0.39 2.24 0.37 0.3809 16,000 1.95 0.30 1.98 0.30 0.300 16,000 2.30 0.44 2.29 0.42 0.430

-	-	,	-	[ˈfræktʃər] .
<u>23</u>	<u>43</u>	,	<u>450</u>	<u>Fracture</u> .
-	-	,	-	断裂 .
23 43, 450 骨折。				
-	-	,	-	[ˈfeɪld] .
<u>24</u>	<u>45</u>	,	<u>710</u>	<u>Failed</u> .
-	-	,	-	失败的 .
24 45, 710 失败。				
[æt; ət][ɪˈlæstɪk] [ˈlɪmɪt] : [loʊd] , - , - [ˈel biː] . ; [dɪˈflekʃn] , - . - [ɪn] . ;				
<u>At</u>	<u>Elastic</u>	<u>Limit</u> :	<u>Load</u>	<u>, 20 , 000 lb</u> . ; <u>deflection</u> , <u>0 . 38 in</u> . ;
在	松紧带	限制 :	加载	, - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;
弹性极限: 载荷 20,000 磅; 挠度 0.38 英寸;				
[es] , [tuːˈtuː] , - [ˈel biː] .				
<u>S</u>	,	<u>2</u>	,	<u>722 lb</u> .
S	,	2	,	- 磅 .
S, 2, 722磅。				

[æt; ət][ɪ'læstɪk][ˈlɪmɪt]：[loʊd]， - ， - ['el bi:] . ； [dɪ'flekʃn] ， - . - [ɪn] . ；
At Elastic Limit： **Load** ， **16** ， **000 lb** . ； **deflection** ， **0** . **43 in** . ；
在 松紧带 限制： 加载 ， - ， - 磅 ；； 偏转 ， - . - 在 ；；
弹性极限：载荷 16,000 磅；挠度 0.43 英寸；

[es]，[wʌn]， - ['el bi:] .
S ， **1** ， **999 lb** ；
S ， 1 ， - 磅 ；
S，1，999 磅。

[ˈmæksɪməm]：[loʊd] ， - ， - ['el bi:] . ； [dɪ'flekʃn] ， ；
Maximum： **Load** ， **43** ， **450 lb** . ； **deflection** ， ；
最大限度： 加载 ， - ， - 磅 ；； 偏转 ， ；
最大值： 负载，43，450磅；挠度，.....；

[es]，[faɪv]， - ['el bi:] .
S ， **5** ， **918 lb** ；
S ， 5 ， - 磅 ；
S，5，918 磅。

[ˈmæksɪməm]：[loʊd] ， - ， - ['el bi:] . ； [dɪ'flekʃn] ， ；
Maximum： **Load** ， **25** ， **040 lb** . ； **deflection** ， ；
最大限度： 加载 ， - ， - 磅 ；； 偏转 ， ；
最大值： 载荷，25,040 磅；挠度，.....；

[es]，[θri:]， - ['el bi:] .
S ， **3** ， **130 lb** ；
S ， 3 ， - 磅 ；
S，3，130磅。

[i:] = [wʌn]， - ， - ['el bi:] .
E = **1** ， **562** ， **000 lb** ；
E = 1 ， - ， - 磅 ；
E = 1,562,000 磅。

[i:] = - ， - ['el bi:] .
E = **979** ， **000 lb** ；
E = - ， - 磅 ；
E = 979,000 磅。

[[si:]]
[**C**]
[C]
[C]

[fɜːrst] [kræk] . [-]
First crack . [**49**]
第一的 裂缝 . [-]
第一次裂缝。[49]

[ˈteɪbl̩] [fɔːr] . — ([kənˈtɪnjuːd] .) — [loʊd] [ænd; ənd] [dɪ'flekʃn] [lɔːg] .
TABLE 4 . — (**Continued** .) — **Load and Deflection Log** .
桌子 4 . — (持续 .) — 加载 和 偏转 日志 .
表 4.—（续）—载荷和挠度记录。

[bi:m] [ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Beam III ；
光束 三、 ；
第三束光束。

[dɜːt]：[ˈfebruəri] 13th ， - .
Date： **February 13th** ， **1909** .
日期： 二月 13th ， - .
日期：1909年2月13日。

[el] = - [ɛf ti:] . . ; [bi:] ([mi:n]) = [faɪv] . - [ɪn] . . ;
l = 12 ft . . ; b (mean) = 5 . 88 in . . ;
我 = - 英尺 . . ; b (意思是) = 5 . - 在 . . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 5.88 英寸；

[ert] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . . ;
h (mean) = 15 . 63 in . . ;
h (意思是) = - . - 在 . . ;

h（平均值）= 15.63 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [ɪn] .
c = 7 . 82 in .
c = 7 . - 在 .

c = 7.82 英寸。

[dert] : —
Date : —
日期 : —

日期: -

[el] = - [ɛf ti:] . . ; [bi:] ([mi:n]) = [faɪv] . - [ɪn] . . ;
l = 12 ft . . ; b (mean) = 5 . 88 in . . ;
我 = - 英尺 . . ; b (意思是) = 5 . - 在 . . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 5.88 英寸；

[ert] ([mi:n]) = - . [naɪn][ɪn] . . ;
h (mean) = 15 . 9 in . . ;
h (意思是) = - . 9 在 . . ;

h（平均值）= 15.9 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [ɪn] .
c = 7 . 95 in .
c = 7 . - 在 .

c = 7.95 英寸。

[taɪm] = - [mɪn] .
Time = 45 min .
时间 = - 最小 .

时间 = 45 分钟。

[noʊ] . [pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 . P 偏转 , 在 英寸 .

P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .

P 挠度，单位为英寸。

[ləʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['təʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[miːn] [ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[ləʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n]	[ˈtoʊt(ə)]	[dɪˈflekʃn]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[tu:ˈtu:]														
Mean	total	deflection	1	0	1	23	0	1	06	0	0	0	1	67	0	1	63	0	02	2		
意思是	全部的	偏转	1	-	1	-	-	1	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2			
[wan]	[wan]	[wan]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
000	1	27	04	1	10	0	04	0	040	2	000	1	70	0	03	1	68	0	05	0	0403	
1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-		
[fɔ:r]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[fɔ:r]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
4	000	1	32	0	09	1	13	0	07	0	080	4	000	1	72	0	05	1	72	0	09	0
4	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	4	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
[sɪks]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[sɪks]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
0704	6	000	1	37	0	14	1	17	0	11	0	125	6	000	1	82	0	15	1	78	0	
6	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	6	-	1	-	-	-	1	-	-	-	
[ert]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[ert]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
15	0	1505	8	000	1	42	0	19	1	22	0	16	0	175	8	000	1	86	0	19	1	82
-	-	-	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	8	-	-	1	-	-	-	1	-
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
0	19	0	1906	10	000	1	47	0	24	1	26	0	20	0	220	10	000	1	90	0	23	1
-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
87	0	24	0	2357	12	000	1	51	0	28	1	31	0	25	0	265	12	000	1	97	0	30
-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
1	92	0	29	0	2958	14	000	1	55	0	32	1	35	0	29	0	305	14	000	2	00	0
1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
33	1	98	0	35	0	3409	16	000	1	60	0	37	1	40	0	34	0	355	16	000	2	-
-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
03	0	36	2	04	0	41	0	38510	18	000	1	64	0	41	1	44	0	38	0	395	18	000
-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
2	10	0	43	2	09	0	46	0	44511	20	000	1	68	0	45	1	49	0	43	0	440	
2	-	-	2	-	0	-	0	-	-	-	1	-	0	-	1	-	0	-	0	-	440	
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
20	000	2	13	0	46	2	14	0	51	0	48512	22	000	1	72	0	49	1	54	0	48	
-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
0	485	22	000	2	20	0	53	2	20	0	57	0	55013	24	000	1	78	0	55	1	-	
-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
58	0	52	0	535	24	000	2	26	0	59	2	26	0	63	0	61014	26	000	1	82	0	
-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	0	-	0	-	-	-	1	-	-	-	
[wan]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
59	1	64	0	58	0	585	26	000	2	31	0	64	2	32	0	69	0	66515	28	000	1	
-	1	-	-	-	-	-	2	-	-	0	-	2	-	0	-	-	-	-	-	1	-	
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
88	0	65	1	68	0	62	0	635	28	000	2	38	0	71	2	40	0	77	0	74016	30	
-	-	1	-	-	-	-	-	2	-	2	-	0	-	2	-	-	-	-	-	-	-	
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
000	1	92	0	69	1	73	0	67	0	680	30	000	2	42	0	75	2	47	0	84	0	
-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	30	-	2	-	-	2	-	0	-	0	-	
[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
79517	32	000	1	97	0	74	1	79	0	73	0	735	32	000	2	49	0	82	2	55	0	
-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	-	2	-	2	-	-	-	
[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
92	0	87018	34	000	2	02	0	79	1	85	0	79	0	790	34	000	2	58	0	91	-	
-	-	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]	[wan]			
2	62	0	99	0	95019	36	000	2	07	0	84	1	90	0	84	0	84020	38	000	2	-	
2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2	-	

[illegible]

[fɜːrst] [kræk] ; - , - ['el biː] .
First Crack ; 45 , 130 lb .
 第一的 裂缝 ; - , - 磅 .

第一次裂开；45，130磅。

- , - ['el bi:] .
22 , 000 lb :
 - , - 磅 .

22,000 磅

```
[ferld] .
Failed .
失败的 .
```

[es][θri:] , - ['el bi:] .
S 3 , 608 lb .
S 3 , - 磅 .

S 3,608 磅

[æ̣t; ə̣t][i'læ̣stɪk] ['lɪ̣mɪ̣t] : [lọʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪ̣n] . ;
At Elastic Limit : Load , 21 , 000 lb . ; deflection , 0 . 515 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;
弹性极限: 载荷 21,000 磅; 挠度 0.515 英寸;

[es] , [θri:] , - ['el bi:] .
S , 3 , 054 lb .
S , 3 , - 磅 .

S, 3, 054磅。

[ˈmæksɪmə̣m] : [lọʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , ... ;
Maximum : Load , 45 , 130 lb . ; deflection , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;
最大值: 负载, 45, 130磅; 挠度, ...;

[es][sɪks] , - ['el bi:] .
S 6 , 785 lb .
S 6 , - 磅 .

S 6,785 磅

[ˈmæksɪmə̣m] : [lọʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , ... ;
Maximum : Load , 35 , 190 lb . ; deflection , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;
最大值: 负载, 35, 190磅; 挠度, ...;

[es][faɪv] , - ['el bi:] .
S 5 , 120 lb .
S 5 , - 磅 .

S 5, 120 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] .
E = 1 , 489 , 000 lb .
E = 1 , - , - 磅 .

E = 1,489,000 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] . [-]
E = 1 , 288 , 000 lb . [50]
E = 1 , - , - 磅 . [-]

E = 1,288,000 磅。 [50]

[ˈteɪ̣bl̩] [fɔ:̣r] . — ([kənˈtɪ̣nju:̣d] .) — [lọʊd] [æ̣nd; ə̣nd] [dɪ'flekʃn] [lɔ:̣g] .
TABLE 4 . — (Continued .) — Load and Deflection Log .
桌子 4 . — (持续 .) — 加载 和 偏转 日志 .
表 4.— (续) —载荷和挠度记录。

[bi:̣m] [aɪ̣ˈvi:] .
Beam IV .
光束 第四 .

第四束光束。

[dɛ̣rt] : [ˈfebruəri] 16th , - .
Date : February 16th , 1909 .
日期 : 二月 16th , - .

日期: 1909年2月16日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks] . - [ɪ̣n] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 6 . 0 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 . - 在 . ;
l = 12 英尺; b (平均值) = 6.0 英寸;

[ɜrt]] ([mi:n]) = - . - [In] . ;
h (mean) = 15 . 43 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;

h（平均值）= 15.43 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [In] .
c = 7 . 71 in .
c = 7 . - 在 .

c = 7.71 英寸。

[dert] : ['februəri] 10th , - .
Date : February 10th , 1909 .
日期 : 二月 10th , - .

日期：1909年2月10日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks] . - [In] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 6 . 12 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 . - 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 6.12 英寸；

[ert]] ([mi:n]) = - . - [In] . ;
h (mean) = 15 . 87 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;

h（平均值）= 15.87 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [In] .
c = 7 . 93 in .
c = 7 . - 在 .

c = 7.93 英寸。

[taɪm] = - [mɪn] .
Time = 30 min .
时间 = - 最小 .

时间 = 30 分钟。

[noʊ] . [pi:] [dɪ'flekʃn] , [In] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 . P 偏转 , 在 英寸 .

P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪ'flekʃn] , [In] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .

P 挠度，单位为英寸。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtoʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] [ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n]	[ˈtoʊt(ə)]	[dɪˈflekʃn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]												
Mean	total	deflection	1	0	2	28	0	2	05	0	0	0	1	44	0	1	58	0	02	2	
意思是	全部的	偏转	1	-	2	-	-	2	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2	
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	
000	2	31	0	03	2	10	0	05	0	040	2	000	1	50	0	06	1	64	0	06	0
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
[fɔ:r]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[fɔ:r]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[fɔ:r]	[wʌn]	[wʌn]	[fɔ:r]	[wʌn]	[wʌn]	[fɔ:r]	[wʌn]	[wʌn]	[fɔ:r]	[wʌn]	[wʌn]	[fɔ:r]
063	4	000	2	34	0	06	2	14	0	09	0	075	4	000	1	55	0	11	1	70	0
4	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1
[sɪks]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[sɪks]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[sɪks]	[wʌn]	[wʌn]	[sɪks]	[wʌn]	[wʌn]	[sɪks]	[wʌn]	[wʌn]	[sɪks]	[wʌn]	[wʌn]	[sɪks]
12	0	1154	6	000	2	40	0	12	2	19	0	14	0	130	6	000	1	62	0	18	18
6	6	6	6	6	2	2	2	2	2	2	2	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
[wʌn]	[ert]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[ert]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[ert]	[wʌn]	[wʌn]	[ert]	[wʌn]	[wʌn]	[ert]	[wʌn]	[wʌn]	[ert]	[wʌn]	[wʌn]	[ert]
1	76	0	18	0	1805	8	000	2	43	0	15	2	23	0	18	0	165	8	000	1	68
1	1	1	1	1	8	8	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	1	1	68
[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]
0	24	1	82	0	24	0	2406	10	000	2	47	0	19	2	28	0	23	0	210	10	000
1	1	1	1	1	10	10	10	10	10	2	2	2	2	2	2	2	2	2	10	10	000
[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]
1	72	0	28	1	89	0	31	0	2957	12	000	2	51	0	23	2	32	0	27	0	250
1	1	1	1	1	1	1	1	1	12	12	12	2	2	2	2	2	2	2	2	2	250
[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]	[wʌn]
12	000	1	80	0	36	1	94	0	36	0	3608	14	000	2	54	0	26	2	37	0	32
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	14	14	2	2	2	2	2	2	2	32
[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]
0	290	14	000	1	85	0	41	2	00	0	42	0	4159	16	000	2	59	0	31	2	2
1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]
41	0	36	0	335	16	000	1	90	0	46	2	06	0	48	0	47010	18	000	2	62	0
1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[wʌn]
34	2	45	0	40	0	370	18	000	1	98	0	54	2	13	0	55	0	54511	20	000	000
2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	000
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
2	68	0	40	2	50	0	45	0	425	20	000	2	03	0	59	2	19	0	61	0	0
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	20	20	2	2	2	2	2	2	2	2	2	0
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
60012	22	000	2	72	0	44	2	54	0	49	0	465	22	000	2	09	0	65	2	2	0
12	22	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	22	22	2	2	2	2	2	2	2	0
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
25	0	67	0	66013	24	000	2	78	0	50	2	60	0	55	0	525	24	000	2	15	0
0	67	6	6	24	2	2	2	2	2	2	2	60	60	60	60	525	24	2	2	15	0
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
71	2	33	0	75	0	73014	26	000	2	82	0	54	2	65	0	60	0	570	26	000	000
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	000
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
2	23	0	79	2	42	0	84	0	81515	28	000	2	87	0	59	2	69	0	64	0	0
2	23	2	2	2	2	2	2	2	2	28	28	2	2	2	2	2	2	2	2	2	0
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
615	28	000	2	32	0	88	2	49	0	91	0	89516	30	000	2	91	0	63	2	2	0
28	28	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	89516	30	2	2	91	2	63	2	2	0
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
74	0	69	0	660	30	000	2	42	0	98	2	62	1	04	1	01017	32	000	2	2	0
0	69	6	6	30	2	2	2	2	2	2	2	62	1	1	1	01017	32	2	2	2	0
[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
97	0	69	2	78	0	73	0	710	32	000	2	56	1	12	2	74	1	16	1	1	0
0	69	2	2	2	2	2	2	2	32	32	2	56	1	2	2	74	1	16	1	1	0
[θɪ:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]	[tu:ˈtu:]
14018	34	000	3	01	0	73	2	85	0	80	0	765	34	000	2	67	1	23	2	2	0
18	34	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	765	34	2	2	67	1	23	2	2	0

- [wʌn] . - [wʌn] . - - , - [θri:] . - - . - [tu:'tu:] . - - , - [θri:] . -
87 **1** . **29** **1** . **26519 36 , 000** **3** . **07 0** . **79** **2** . **90 0** . **85 0** . **82020 38 , 000** **3** . **14**
- ₁ . - ₁ . - - , - ₃ . - - . - ₂ . - - . - - . -
- . - [tu:'tu:] . - - . - - . -
0 . **86** **2** . **98 0** . **93 0** . **895**
- . - ₂ . - - . - - . -
平均总挠度.1 0 2.28 0 2.05 0 0 0 1.44 0 1.58 0 02 2,000 2.31 0.03 2.10 0.05 0.040 2,000 1.50 0.06 1.64 0.06 0.063
4,000 2,34 0.06 2.14 0.09 0.075 4,000 1.55 0.11 1.70 0.12 0.1154 6,000 2.40 0.12 2.19 0.14 0.130 6,000 1.62 0.18
1.76 0.18 0.1805 8,000 2.43 0.15 2.23 0.18 0.165 8,000 1.68 0.24 1.82 0.24 0.2406 10,000 2.47 0.19 2.28 0.23 0.210
10,000 1.72 0.28 1.89 0.31 0.2957 12,000 2.51 0.23 2.32 0.27 0.250 12,000 1.80 0.36 1.94 0.36 0.3608 14,000 2.54
0.26 2.37 0.32 0.290 14, 000 1.85 0.41 2.00 0.42 0.4159 16, 000 2.59 0.31 2.41 0.36 0.335 16, 000 1.90 0.46 2.06 0.48
0.47010 18, 000 2.62 0.34 2.45 0.40 0.370 18, 000 1.98 0.54 2.13 0.55 0.54511 20, 000 2.68 0.40 2.50 0.45 0.425 20,
000 2.03 0.59 2.19 0.61 0.60012 22, 000 2.72 0.44 2.54 0.49 0.465 22, 000 2.09 0.65 2.25 0.67 0.66013 24, 000 2.78
0.50 2.60 0.55 0.525 24, 000 2.15 0.71 2.33 0.75 0.73014 26, 000 2.82 0.54 2.65 0.60 0.570 26, 000 2.23 0.79 2.42
0.84 0.81515 28, 000 2.87 0.59 2.69 0.64 0.615 28, 000 2.32 0.88 2.49 0.91 0.89516 30,000 2.91 0.63 2.74 0.69 0.660
30,000 2.42 0.98 2.62 1.04 1.01017 32,000 2.97 0.69 2.78 0.73 0.710 32,000 2.56 1.12 2.74 1.16 1.14018 34,000 3.01
0.73 2.85 0.80 0.765 34,000 2.67 1.23 2.87 1.29 1.26519 36, 000 3.07 0.79 2.90 0.85 0.82020 38, 000 3.14 0.86 2.98
0.93 0.895

- , - ['el bi:] .
34 , 000 lb :
- , - 磅 .
34,000 磅

[fɜ:rst] [kræk] ; - , - ['el bi:] .
First Crack ; 38 , 425 lb :
第一的 裂缝 ; - , - 磅 .
第一次裂开；38，425磅。

[feɪld] .
Failed :
失败的 .
失败的。

- , - ['el bi:] .
28 , 360 lb :
- , - 磅 .
28，360磅。

[krækt] ; - , - ['el bi:] , [feɪld] .
Cracked ; 35 , 500 lb , Failed :
裂纹 ; - , - 磅 , 失败的 .
裂纹；35，500磅，失效。

[æt; ət][ɪ'læstɪk] ['lɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 22 , 000 lb ; deflection , 0 . 465 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;
弹性极限：载荷 22,000 磅；挠度 0.465 英寸；

[es][θri:] , - ['el bi:] .
S 3 , 320 lb :
S ₃ , - 磅 .
S 3，320磅。

[æt; ət][ɪ'læstɪk] ['lɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 22 , 000 lb ; deflection , 0 . 66 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;
弹性极限：载荷 22,000 磅；挠度 0.66 英寸；

[es], [θri:] , - ['el bi:] .
S , **3** , **090** **lb** .
S , 3 , - 磅 .

S, 3, 090磅。

[ˈmæksɪməm] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **38** , **425** **lb** . ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;

最大值：负载，38，425磅；挠度，.....；

[es][faɪv] , - ['el bi:] .
S **5** , **810** **lb** .
S 5 , - 磅 .

S 5, 810磅。

[ˈmæksɪməm] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **35** , **500** **lb** . ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;

最大值：负载，35，500磅；挠度，.....；

[es][fɔːr] , - ['el bi:] .
S **4** , **983** **lb** .
S 4 , - 磅 .

S 4,983 磅

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] .
E = **1** , **601** , **000** **lb** .
E = 1 , - , - 磅 .

= 1,601,000 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] . [-]
E = **1** , **017** , **000** **lb** . [**51**]
E = 1 , - , - 磅 . [-]

E = 1,017,000 磅。 [51]

[ˈteɪbl̩] [fɔːr] . — ([kənˈtɪnjuːd] .) — [loʊd] [ænd; ənd] [dɪˈflekʃn] [lɔːg] .
TABLE **4** . — (**Continued** .) — **Load** **and** **Deflection** **Log** .
桌子 4 . — (持续 .) — 加载 和 偏转 日志 .

表 4.—（续）—载荷和挠度记录。

[bi:m] [vi:] .
Beam **V** .
光束 V .

光束 V。

[dɛɪt] : —
Date : —
日期 : —

日期： -

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks][ɪn] . ;
l = **12** **ft** . ; **b** (**mean**) = **6** **in** . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 6 英寸；

[ɛɪtʃ] ([mi:n]) = - [ɪn] . ;
h (**mean**) = **16** **in** . ;
h (意思是) = - 在 . ;

h（平均值）= 16 英寸；

[si:] = [ɛɪtʃ][ɪn] .
c = **8** **in** .
c = 8 在 .

c = 8 英寸。

[taɪm] = - [mɪn] . [deɪt] : ['februəri] 27th , - .
Time = 40 min . Date : February 27th , 1909 .
时间 = - 最小 : 日期 : 二月 27th , - .

时间 = 40 分钟。日期：1909 年 2 月 27 日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks][ɪn] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 6 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 6 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值）= 6 英寸；

[eɪt]] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . ;
h (mean) = 15 . 87 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;

h（平均值）= 15.87 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [ɪn] .
c = 7 . 94 in .
c = 7 在 .

c = 7.94 英寸。

[noʊ] . [pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 : P 偏转 , 在 英寸 .

P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .

P 挠度，单位为英寸。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] ['toʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[loʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈriːdɪŋ] . Reading . 阅读 .		阅读。
[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] . Total deflection . 全部的 偏转 .		总挠度。
[ˈriːdɪŋ] . Reading . 阅读 .		阅读。
[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] . Total deflection . 全部的 偏转 .		总挠度。

[mi:n] [tu:t(ə)] [dr'flekʃn] : [wʌn] - [wʌn] . - - [wʌn] . - - [wʌn] . - - [tu:'tu:] ,
Mean total deflection . 1 0 1 . 97 0 1 . 37 0 0 0 1 . 31 0 1 . 25 0 02 2 ,
意思是 全部的 偏转 . 1 - 1 . - - 1 . - - - 1 . - - - 1 . - - - 2 ,
- [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - - [tu:'tu:] , - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . -
000 2 . 01 0 . 04 1 . 40 0 . 03 0 . 035 2 , 000 1 . 37 0 . 06 1 . 31 0 . 06 0 .
- 2 . - . - 1 . - - - - 2 , - 1 . - - - 1 . - - - -
- [fɔ:r] , - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [fɔ:r] , - [wʌn] . - - . -
063 4 , 000 2 . 06 0 . 09 1 . 43 0 . 06 0 . 075 4 , 000 1 . 41 0 . 10 0 . 36 0 . 11
- 4 , - 2 . - - 1 . - - - - 4 , - 1 . - - - -
- [sɪks] , - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [sɪks] , - [wʌn] . - - . -
0 . 1054 6 , 000 2 . 08 0 . 11 1 . 47 0 . 10 0 . 105 6 , 000 1 . 46 0 . 15 0 . 40 0
- - 6 , - 2 . - - - 1 . - - - - 6 , - 1 . - - - -
- [ert] , - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [ert] , - [wʌn] . - - . -
. 15 0 . 1505 8 , 000 2 . 11 0 . 14 1 . 50 0 . 13 0 . 135 8 , 000 1 . 49 0 . 18 0 .
- - - 8 , - 2 . - - 1 . - - - - 8 , - 1 . - - - -
- - - - , - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . -
45 0 . 20 0 . 1906 10 , 000 2 . 16 0 . 19 1 . 54 0 . 17 0 . 180 10 , 000 1 . 54 0 . 23
- - - - 2 . - - 1 . - - - - 1 . - - - -
[wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . -
1 . 49 0 . 24 0 . 2357 12 , 000 2 . 19 0 . 22 1 . 57 0 . 20 0 . 21012 , 000 1 . 58 0
1 . - - - - 2 . - - 1 . - - - - 1 . - - - -
- [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . -
. 27 1 . 53 0 . 28 0 . 2758 14 , 000 2 . 22 0 . 25 1 . 61 0 . 24 0 . 245 14 , 000 1 .
- - 1 . - - - - 2 . - - 1 . - - - - 1 . - - - -
- [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . -
62 0 . 31 1 . 57 0 . 32 0 . 3159 16 , 000 2 . 25 0 . 28 1 . 65 0 . 28 0 . 280 16 , 000
- - 1 . - - - - 2 . - - 1 . - - - -
[wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] , - - . -
1 . 68 0 . 37 1 . 65 0 . 40 0 . 38510 18 , 000 2 . 29 0 . 32 1 , 69 0 . 32 0 . 320 18
1 . - - - - 1 . - - - - 2 . - - 1 . - - - -
, - [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . -
, 000 1 . 78 0 . 41 1 . 71 0 . 46 0 . 43511 20 , 000 2 . 32 0 . 35 1 . 73 0 . 36 0 .
, - 1 . - - 1 . - - - - 2 . - - 1 . - - - -
- [wʌn] . - - . - [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . -
355 20 , 000 1 . 99 0 . 68 1 . 97 0 . 72 0 . 70012 22 , 000 2 . 36 0 . 39 1 . 78 0 .
- - , - 1 . - - - 1 . - - - - 2 . - - 2 . - - 1 . - - -
- [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
41 0 . 40013 24 , 000 2 . 39 0 . 42 1 . 83 0 . 46 0 . 44014 26 , 000 2 . 42 0 . 45
- - - 2 . - - 1 . - - - - 2 . - - 2 . - - -
[wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
1 . 85 0 . 48 0 . 46515 28 , 000 2 . 47 0 . 50 1 . 90 0 . 53 0 . 51516 30 , 000 2 .
1 . - - - - 2 . - - 1 . - - - - - - - 2 . - - -
- [wʌn] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [wʌn] . - - . -
50 0 . 53 1 . 95 0 . 58 0 . 56517 32 , 000 2 . 54 0 . 57 1 . 99 0 . 62 0 . 59518 34 ,
- - - 1 . - - - - 2 . - - - 1 . - - - -
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
000 2 . 59 0 . 62 2 . 04 0 . 67 0 . 64519 36 , 000 2 . 63 0 . 66 2 . 09 0 . 72
- 2 . - - - 2 . - - - - 2 . - - 2 . - - -
- [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
0 . 69020 38 , 000 2 . 68 0 . 71 2 . 17 0 . 80 0 . 75521 40 , 000 2 . 73 0 . 76
- - - 2 . - - - 2 . - - - 2 . - - 2 . - - -
[tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - - . -
2 . 21 0 . 84 0 . 80022 42 , 000 2 . 80 0 . 83 2 . 30 0 . 93 0 . 88023 44 , 000
2 . - - - 2 . - - - 2 . - - - 2 . - - -
[tu:'tu:] . - - . - [tu:'tu:] . - [wʌn] . - - . -
2 . 90 0 . 93 2 . 40 1 . 03 0 . 980
2 . - - - 2 . - 1 . - - -

平均总挠度	1.0	1.97	0.137	0.00	0.131	0.125	0.02	2,000	2.01	0.04	1.40	0.03	0.035	2,000	1.37	0.06	1.31	0.06	0.063		
	4,000	2.06	0.09	1.43	0.06	0.075	4,000	1.41	0.10	0.36	0.11	0.1054	6,000	2.08	0.11	1.47	0.10	0.105	6,000	1.46	0.15
	0.40	0.15	0.1505	8,000	2.11	0.14	1.50	0.13	0.135	8,000	1.49	0.18	0.45	0.20	0.1906	10,000	2.16	0.19	1.54	0.17	0.180
	10,000	1.54	0.23	1.49	0.24	0.2357	12,000	2.19	0.22	1.57	0.20	0.210	12,000	1.58	0.27	1.53	0.28	0.2758	14,000	2.22	
	0.25	1.61	0.24	0.245	14,000	1.62	0.31	1.57	0.32	0.3159	16,000	2.25	0.28	1.65	0.28	0.280	16,000	1.68	0.37	1.65	0.40
	0.38510	18,000	2.29	0.32	1,69	0.32	0.320	18,000	1.78	0.41	1.71	0.46	0.43511	20,000	2.32	0.35	1.73	0.36	0.355		
	20,000	1.99	0.68	1.97	0.72	0.70012	22,000	2.36	0.39	1.78	0.41	0.40013	24,000	2.39	0.42	1.83	0.46	0.44014	26,000		
	2.42	0.45	1.85	0.48	0.46515	28,000	2.47	0.50	1.90	0.53	0.51516	30,000	2.50	0.53	1.95	0.58	0.56517	32,000	2.54	0.57	
	1.99	0.62	0.59518	34,000	2.59	0.62	2.04	0.67	0.64519	36,000	2.63	0.66	2.09	0.72	0.69020	38,000	2.68	0.71	2.17	0.80	
	0.75521	40,000	2.73	0.76	2.21	0.84	0.80022	42,000	2.80	0.83	2.30	0.93	0.88023	44,000	2.90	0.93	2.40	1.03	0.980		

- , - ['el bi:] .
25 , 000 lb :
- , - 磅 :

25,000 磅

[slart] [kræk] ; - , - ['el bi:] .
Slight Crack ; 47 , 000 lb :
轻微 裂缝 ; - , - 磅 :

轻微裂缝；47,000 磅。

[feɪld] .
Failed :
失败的 :

失败的。

- , - ['el bi:] .
20 , 000 lb :
- , - 磅 :

20,000磅

[fɜːrst] [kræk] ; - , - ['el bi:] .
First Crack ; 22 , 050 lb :
第一的 裂缝 ; - , - 磅 :

第一次裂纹；22,050磅。

[feɪld] .
Failed :
失败的 :

失败的。

[æt; ət][ɪ'læstɪk] ['lɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 22 , 000 lb ; deflection , 0 . 40 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 ; ; 偏转 , - . - 在 ; ;

弹性极限：载荷 22,000 磅；挠度 0.40 英寸；

[es] , [θri:] , - ['el bi:] .
S , 3 , 090 lb :
S , 3 , - 磅 :

S, 3, 090磅。

[æt; ət][ɪ'læstɪk] ['lɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪ'flekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 14 , 000 lb ; deflection , 0 . 315 in . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 ; ; 偏转 , - . - 在 ; ;

弹性极限：载荷 14,000 磅；挠度 0.315 英寸；

[es] , [wʌn] , - ['el bi:] .
S , 1 , 998 lb :
S , 1 , - 磅 :

S, 1, 998 磅。

[ˈmæksɪmə] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **47** , **000** **lb** . ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;
最大值: 载荷, 47,000 磅; 挠度, ...;

[es] , [sɪks] , - ['el bi:] .
S , **6** , **610** **lb** .
S , 6 , - 磅 .
S, 6, 610磅。

[ˈmæksɪmə] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **22** , **050** **lb** . ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;
最大值: 载荷, 22,050磅; 挠度, ...;

[es] , [θri:] , - ['el bi:] .
S , **3** , **145** **lb** .
S , 3 , - 磅 .
S, 3, 145磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] .
E = **1** , **670** , **000** **lb** .
E = 1 , - , - 磅 .
E = 1,670,000 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] . [-]
E = **1** , **382** , **000** **lb** . [**52**]
E = 1 , - , - 磅 . [-]
E = 1,382,000 磅。 [52]

[ˈteɪbl̩] [fɔːr] . — ([kənˈtɪnjuːd] .) — [loʊd] [ænd; ənd] [dɪˈflekʃn] [lɔːg] .
TABLE **4** . — (**Continued** .) — **Load** **and** **Deflection Log** .
桌子 4 . — (持续 .) — 加载 和 偏转 日志 .
表 4.—（续）—载荷和挠度记录。

[bi:m] ['vaɪ, 'vi:] .
Beam **VI** .
光束 六年级 .
光束 VI。

美国土木工程师学会会刊，(Transactions of the American Society of)

第2/2页

[dert] : ['februəri] 12th , - .
Date : February 12th , 1909 .
日期 : 二月 12th , - .

日期: 1909年2月12日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [faɪv] . [faɪv][In] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 5 . 5 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 5 5 在 . ;
l = 12 英尺; b (平均值) = 5.5 英寸;

[ert] ([mi:n]) = - . - [In] . ;
h (mean) = 15 . 75 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;
h (平均值) = 15.75 英寸;

[si:] = ['sɛvən] . - [In] .
c = 7 . 88 in .
c = 7 88 在 .
c = 7.88 英寸。

[taɪm] = - [mɪn] . [dert] : ['februəri] 13th , - .
Time = 40 min . Date : February 13th , 1909 .
时间 = - 最小 . 日期 : 二月 13th , - .
时间 = 40 分钟。日期: 1909 年 2 月 13 日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [faɪv] . - [In] . ;
l = 12 ft . ; b (mean) = 5 . 87 in . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = 5 87 在 . ;
l = 12 英尺; b (平均值) = 5.87 英寸;

[ert] ([mi:n]) = - . - [In] . ;
h (mean) = 15 . 62 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;
h (平均值) = 15.62 英寸;

[si:] = ['sɛvən] . - [In] .
c = 7 . 81 in .
c = 7 81 在 .
c = 7.81 英寸。

[noʊ] . [pi:] [dɪ'flekʃn] , [In] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 . P 偏转 , 在 英寸 .
P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪ'flekʃn] , [In] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .
P 挠度，单位为英寸。

[loʊd] , [In] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .
重量，单位为磅。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[miːn] [ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[ləʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈriːdɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtəʊt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] [tu:t(ə)] [dɪflekʃn] . [wʌn] - [wʌn] . - [wʌn] . - [wʌn] . - [wʌn] . - [tu:'tu:] ,
Mean total deflection . 1 0 1 . 22 0 1 . 30 0 0 0 1 . 28 0 1 . 30 0 02 2 ,
 意思是 全部的 偏转 . 1 - 1 . - - 1 . - - - 1 . - - - 1 . - - - 1 . - - - 2 ,
 - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [tu:'tu:] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
000 1 . 26 0 . 04 1 . 34 0 . 04 0 . 04 2 , 000 1 . 30 0 . 02 1 . 35 0 . 05 0 . 0353
 - 1 . - - - - 1 . - - - - 2 , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 [fɔ:r] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [fɔ:r] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
4 , 000 1 . 29 0 . 07 1 . 38 0 . 08 0 . 075 4 , 000 1 . 36 0 . 08 1 . 39 0 . 09 0 .
 4 , - 1 . - - - - 1 . - - - - 4 , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - [sɪks] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [sɪks] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
0854 6 , 000 1 . 33 0 . 11 1 . 42 0 . 12 0 . 115 6 , 000 1 . 40 0 . 12 1 . 44 0 .
 - 6 , - 1 . - - - - 1 . - - - - 6 , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - [ert] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [ert] , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
14 0 . 1305 8 , 000 1 . 37 0 . 15 1 . 47 0 . 17 0 . 160 8 , 000 1 . 43 0 . 15 1 . 47
 - - - - 8 , - 1 . - - - - 1 . - - - - 8 , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
0 . 17 0 . 1606 10 , 000 1 . 42 0 . 20 1 . 51 0 . 21 0 . 205 10 , 000 1 . 47 0 . 19 1 .
 - - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - - , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
51 0 . 21 0 . 2007 12 , 000 1 . 45 0 . 23 1 . 55 0 . 25 0 . 240 12 , 000 1 . 51 0 . 23
 - - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
1 . 56 0 . 26 0 . 2458 14 , 000 1 . 50 0 . 28 1 . 59 0 . 29 0 . 285 14 , 000 1 . 55 0 .
 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
27 1 . 60 0 . 30 0 . 2859 16 , 000 1 . 54 0 . 32 1 . 63 0 . 33 0 . 325 16 , 000 1 . 59
 - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
0 . 31 1 . 64 0 . 34 0 . 32510 18 , 000 1 . 58 0 . 36 1 . 68 0 . 38 0 . 370 18 , 000 1
 - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
. 62 0 . 34 1 . 69 0 . 39 0 . 36511 20 , 000 1 . 61 0 . 39 1 . 72 0 . 42 0 . 405 20 , 000
 - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
1 . 66 0 . 38 1 . 74 0 . 44 0 . 41012 22 , 000 1 . 66 0 . 44 1 . 76 0 . 46 0 . 450 22 ,
 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
000 1 . 71 0 . 43 1 . 80 0 . 50 0 . 46513 24 , 000 1 . 81 0 . 59 1 . 81 0 . 51 0 . 550
 - 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
24 , 000 1 . 77 0 . 49 1 . 84 0 . 54 0 . 51514 26 , 000 1 . 86 0 . 64 1 . 86 0 . 56 0 .
 - , - 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - , - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
600 26 , 000 1 . 83 0 . 55 1 . 90 0 . 60 0 . 57515 28 , 000 1 . 91 0 . 69 1 . 91 0 . 61
 - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - - [wʌn] . - - - -
0 . 650 28 , 000 1 . 90 0 . 62 1 . 97 0 . 67 0 . 64516 30 , 000 1 . 96 0 . 74 1 . 96 0
 - . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - - , - 1 . - - - - 1 . - - - -
 - - - - [wʌn] . - - - - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - -
. 66 0 . 700 30 , 000 1 . 97 0 . 69 2 . 02 0 . 72 0 . 70517 32 , 000 2 . 00 0 . 78
 - - - - , - 1 . - - - - 2 . - - - - 2 . - - - - 2 . - - - -
 [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - -
2 . 02 0 . 72 0 . 750 32 , 000 2 . 12 0 . 84 2 . 10 0 . 80 0 . 82018 34 , 000 2
 2 . - - - - , - 2 . - - - - 2 . - - - - 2 . - - - - 2 . - - - -
 - - - - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - -
. 04 0 . 82 2 . 11 0 . 81 0 . 815 34 , 000 2 . 20 0 . 92 2 . 16 0 . 86 0 . 88519 36
 - - - - 2 . - - - - , - 2 . - - - - 2 . - - - - 2 . - - - -
 , - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - - - - [tu:'tu:] . - [wʌn] . - [tu:'tu:] . - - - -
, 000 2 . 10 0 . 88 2 . 20 0 . 90 0 . 890 36 , 000 2 . 29 1 . 01 2 . 24 0 . 94
 , - 2 . - - - - 2 . - - - - , - 2 . - - - - 2 . - - - - 2 . - - - -

[tu:ˈtu:] 0 . 97520 38 , 000 2 . 16 0 . 94 2 . 25 0 . 95 0 . 945 38 , 000 2 . 39
--

1

.

11

[tu:ˈtu:]

2

.

32

1

.

02

1

.

06521

40

,

000

2

.

28

1

.

06

2

.

38

1

.

08

1

.

07022

[tu:ˈtu:]

42

,

000

2

.

38

1

.

16

2

.

42

1

.

12

1

.

14023

44

,

000

2

.

44

1

.

22

[tu:ˈtu:]

2

.

52

1

.

22

1

.

22024

46

,

000

2

.

53

1

.

31

2

.

60

1

.

30

1

.

30525

[tu:ˈtu:]

48

,

000

2

.

66

1

.

44

2

.

71

1

.

41

1

.

42526

50

,

000

2

.

78

1

.

56

[tu:ˈtu:]

2

.

87

1

.

57

1

.

565

平均总挠度	1 0 1.22 0 1.30 0 0 0 1.28 0 1.30 0 02 2,000 1.26 0.04 1.34 0.04 0.04 2,000 1.30 0.02 1.35 0.05 0.0353
4,000	1.29 0.07 1.38 0.08 0.075 4,000 1.36 0.08 1.39 0.09 0.0854 6,000 1.33 0.11 1.42 0.12 0.115 6,000 1.40 0.12
1.44 0.14 0.1305	8,000 1.37 0.15 1.47 0.17 0.160 8,000 1.43 0.15 1.47 0.17 0.1606 10,000 1.42 0.20 1.51 0.21 0.205
10,000 1.47 0.19 1.51 0.21 0.2007	12,000 1.45 0.23 1.55 0.25 0.240 12,000 1.51 0.23 1.56 0.26 0.2458 14,000 1.50
0.28 1.59 0.29 0.285	14, 000 1.55 0.27 1.60 0.30 0.2859 16,000 1.54 0.32 1.63 0.33 0.325 16,000 1.59 0.31 1.64 0.34
0.32510	18,000 1.58 0.36 1.68 0.38 0.370 18,000 1.62 0.34 1.69 0.39 0.36511 20,000 1.61 0.39 1.72 0.42 0.405
20,000 1.66 0.38 1.74 0.44 0.41012	22, 000 1.66 0.44 1.76 0.46 0.450 22, 000 1.71 0.43 1.80 0.50 0.46513 24, 000
1.81 0.59 1.81 0.51 0.550	24, 000 1.77 0.49 1.84 0.54 0.51514 26, 000 1.86 0.64 1.86 0.56 0.600 26, 000 1.83 0.55
1.90 0.60 0.57515	28, 000 1.91 0.69 1.91 0.61 0.650 28, 000 1.90 0.62 1.97 0.67 0.64516 30,000 1.96 0.74 1.96 0.66
0.700	30,000 1.97 0.69 2.02 0.72 0.70517 32,000 2.00 0.78 2.02 0.72 0.750 32,000 2.12 0.84 2.10 0.80 0.82018
34,000 2.04 0.82 2.11 0.81 0.815	34,000 2.20 0.92 2.16 0.86 0.88519 36, 000 2.10 0.88 2.20 0.90 0.890 36,000 2.29
1.01 2.24 0.94 0.97520	38,000 2.16 0.94 2.25 0.95 0.945 38,000 2.39 1.11 2.32 1.02 1.06521 40,000 2.28 1.06 2.38
1.08 1.07022	42,000 2.38 1.16 2.42 1.12 1.14023 44,000 2.44 1.22 2.52 1.22 1.22024 46,000 2.53 1.31 2.60 1.30
1.30525	48,000 2.66 1.44 2.71 1.41 1.42526 50,000 2.78 1.56 2.87 1.57 1.565

- , - ['el bi:] . , [fɜːrst] [kræk] ; - , - ['el bi:] . , [feɪld] .
33 , 000 lb . , **First Crack** ; **51 , 330 lb** . , **Failed** .
- , - 磅 . , 第一的 裂缝 ; - , - 磅 . , 失败的 .

33,000 磅，首次出现裂缝；51,330 磅，失效。

- , - ['el bi:] . , [fɜːrst] [kræk] ; - , - ['el bi:] . , [feɪld] .
24 , 000 lb . , **First Crack** ; **44 , 000 lb** . , **Failed** .
- , - 磅 . , 第一的 裂缝 ; - , - 磅 . , 失败的 .

24,000 磅，首次出现裂缝；44,000 磅，失效。

[æʔ; əʔ][ɪˈlæstɪk] [ˈlɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 22 , 000 lb . ; **deflection , 0 . 45 in** . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;

弹性极限：载荷 22,000 磅；挠度 0.45 英寸；

[es] , [θɪɪ:] , - ['el bi:] .
S , 3 , 484 lb .
S , 3 , - 磅 .

S，3，484磅。

[æʔ; əʔ][ɪˈlæstɪk] [ˈlɪmɪt] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , - . - [ɪn] . ;
At Elastic Limit : Load , 20 , 000 lb . ; **deflection , 0 . 41 in** . ;
在 松紧带 限制 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , - . - 在 . ;

弹性极限：载荷 20,000 磅；挠度 0.41 英寸；

[es] , [θri:] , - ['el bi:] .
S , **3** , **018** **lb** :
S , 3 , - 磅 :

S, 3, 018磅。

[ˈmæksɪmə] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **51** , **330** **lb** : ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 : ; 偏转 , ... ;

最大值: 负载, 51, 330磅; 挠度, ...;

[es] , [ert] , - ['el bi:] .
S , **8** , **925** **lb** :
S , 8 , - 磅 :

S, 8, 925磅。

[ˈmæksɪmə] : [loʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;
Maximum : **Load** , **44** , **000** **lb** : ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 : ; 偏转 , ... ;

最大值: 载荷, 44,000磅; 挠度, ...;

[es] , [sɪks] , - ['el bi:] .
S , **6** , **627** **lb** :
S , 6 , - 磅 :

S, 6, 627磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] .
E = **1** , **695** , **000** **lb** :
E = 1 , - , - 磅 :

E = 1,695,000 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] . [-]
E = **1** , **625** , **000** **lb** : [**53**]
E = 1 , - , - 磅 : [-]

E = 1,625,000 磅。 [53]

[ˈteɪbl̩] [fɔːr] . — ([kənˈtɪnjuːd] .) — [loʊd] [ænd; ənd] [dɪˈflekʃn] [lɔːg] .
TABLE **4** . — (**Continued** .) — **Load** **and** **Deflection** **Log** .
桌子 4 : — (持续 :) — 加载 和 偏转 日志 :

表 4.— (续) —载荷和挠度记录。

[bi:m] [ˌviːərˈaɪ] .
Beam **VII** :
光束 七 :

光束 VII。

[dɛrt] : [mɑːrtʃ] 2d , - .
Date : **March** **2d** , **1909** :
日期 : 行进 2d , - .

日期: 1909年3月2日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks] . - [ɪn] . ;
l = **12** **ft** : ; **b** (**mean**) = **6** . **56** **in** : ;
我 = - 英尺 : ; b (意思是) = 6 . - 在 : ;

l = 12 英尺; b (平均值) = 6.56 英寸;

[ɛrtʃ] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . ;
h (**mean**) = **15** . **62** **in** : ;
h (意思是) = - . - 在 : ;

h (平均值) = 15.62 英寸;

[si:] = [ˈseɪvən] . - [ɪn] .
c = **7** . **81** **in** :
c = 7 . - 在 :

c = 7.81 英寸。

[taɪm] = [wʌn][,etʃ 'ɑːr] .
Time = **1 hr** .
时间 = 1 hr .

时间 = 1 小时。

[deɪt] : ['februəri] 20th , - .
Date : February 20th , 1909 .
日期 : 二月 20th , - .

日期：1909年2月20日。

[el] = - [ɛf ti:] . ; [bi:] ([mi:n]) = [sɪks] . - [ɪn] . ;
l = 12 ft . ; **b (mean) = 6 . 22 in** . ;
我 = - 英尺 . ; b (意思是) = $\frac{6}{6}$. - 在 . ;

l = 12 英尺；b（平均值） = 6.22 英寸；

[ertʃ] ([mi:n]) = - . - [ɪn] . ;
h (mean) = 15 . 62 in . ;
h (意思是) = - . - 在 . ;

h（平均值） = 15.62 英寸；

[si:] = ['sevən] . - [ɪn] .
c = 7 . 81 in .
c = $\frac{7}{7}$. - 在 .

c = 7.81 英寸。

[taɪm] = - [mɪn] .
Time = 33 min .
时间 = - 最小 .

时间 = 33 分钟。

[noʊ] . [pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
No . P Deflection , in Inches .
不 . P 偏转 , 在 英寸 .

P号挠度，单位为英寸。

[pi:] [dɪ'flekʃn] , [ɪn] [ɪntʃɪz] .
P Deflection , in Inches .
P 偏转 , 在 英寸 .

P 挠度，单位为英寸。

[ləʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['təʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

['ri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

['təʊt(ə)l] [dɪ'flekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n] [ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Mean total deflection .
意思是 全部的 偏转 .

平均总挠度。

[ləʊd] , [ɪn] [paʊndz] .
Load , in pounds .
加载 , 在 磅 .

重量，单位为磅。

[ˈri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[ˈri:dɪŋ] .
Reading .
阅读 .

阅读。

[ˈtɒt(ə)l] [dɪˈflekʃn] .
Total deflection .
全部的 偏转 .

总挠度。

[mi:n]	[ˈtɒt(ə)l]	[dɪˈflekʃn]	[wʌn]	-	[wʌn]	-	-	[wʌn]	-	-	-	[wʌn]	-	-	[wʌn]	-	-	-	[tu:ˈtu:]			
Mean	total	deflection	1	0	1	84	0	1	71	0	0	0	1	69	0	1	73	0	02	2		
意思是	全部的	偏转	1	-	1	-	-	1	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2			
-	[wʌn]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	[wʌn]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	-		
000	1	88	0	04	1	74	0	03	0	035	2	000	1	72	0	03	1	77	0	04	0	
-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	
-	[fɔ:r]	-	[wʌn]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	[fɔ:r]	-	[wʌn]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	
0353	4	000	1	92	0	08	1	79	0	08	0	080	4	000	1	76	0	07	1	80	0	
-	4	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	4	-	1	-	-	-	1	-	-	-	
-	-	-	[sɪks]	-	[wʌn]	-	-	[wʌn]	-	-	-	[sɪks]	-	[wʌn]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	
07	0	0704	6	000	1	96	0	12	1	81	0	10	0	110	6	000	1	80	0	11	1	
-	-	-	6	-	1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	1	-	-	-	1	-	-	
-	-	-	-	-	[ert]	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	[ert]	-	[wʌn]	-	-	-	-	
84	0	11	0	1105	8	000	2	00	0	16	1	85	0	14	0	150	8	000	1	84	0	15
-	-	-	-	-	8	-	2	-	-	1	-	-	-	-	-	8	-	1	-	-	-	
[wʌn]	-	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	-	-	[wʌn]	-	-	
1	87	0	14	0	1456	10	000	2	03	0	19	1	89	0	18	0	185	10	000	1	88	0
1	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	
-	[wʌn]	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	-	-	[wʌn]	-	-	
19	1	92	0	19	0	1907	12	000	2	06	0	22	1	93	0	22	0	220	12	000	1	
-	1	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
91	0	22	1	95	0	22	0	2208	14	000	2	11	0	27	1	95	0	24	0	255	14	000
-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	
[wʌn]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[wʌn]	-	-	-	-	-	-	-	
1	95	0	26	2	00	0	27	0	2659	16	000	2	14	0	30	1	99	0	28	0	290	
1	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	[wʌn]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	
16	000	1	99	0	30	2	03	0	30	0	30010	18	000	2	18	0	34	2	03	0	-	
-	-	1	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	
-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	-	-	
32	0	330	18	000	2	03	0	34	2	06	0	33	0	33511	20	000	2	22	0	38	-	
-	-	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	
[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	
2	05	0	34	0	360	20	000	2	07	0	38	2	11	0	38	0	38012	22	000	2	-	
2	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	
-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	
25	0	41	2	10	0	39	0	400	22	000	2	11	0	42	2	16	0	43	0	42513	24	
-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	
-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	
000	2	29	0	45	2	13	0	42	0	435	24	000	2	15	0	46	2	20	0	47	0	
-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	
-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	
46514	26	000	2	32	0	48	2	17	0	46	0	470	26	000	2	19	0	50	2	-	-	
-	-	-	2	-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	2	-	2	-	-	2	-	-	
-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	
24	0	51	0	50515	28	000	2	36	0	52	2	21	0	50	0	510	28	000	2	23	0	
-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	
-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
54	2	28	0	55	0	54516	30	000	2	40	0	56	2	25	0	54	0	550	30	000	-	
-	2	-	-	-	-	-	2	-	2	-	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	
[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	
2	27	0	58	2	33	0	60	0	59017	32	000	2	43	0	59	2	29	0	58	0	-	
2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	
-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	-	-	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	[tu:ˈtu:]	-	-	-	
585	32	000	2	32	0	63	2	37	0	64	0	63518	34	000	2	47	0	63	2	-	-	
-	-	-	2	-	-	2	-	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2	-	-	

[ˈmæksɪmə] : [lʊd] , - , - ['el bi:] . ; [dɪˈflekʃn] , ... ;

Maximum : **Load** , **49** , **000 lb** . ; **deflection** , ... ;
最大限度 : 加载 , - , - 磅 . ; 偏转 , ... ;

最大值：载荷，49,000 磅；挠度，.....；

[es] , [sɪks] , - ['el bi:] .

S , **6** , **970 lb** .
S , 6 , - 磅 .

S，6，970磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] .

E = **1** , **637** , **000 lb** .
E = 1 , - , - 磅 .

E = 1,637,000 磅。

[i:] = [wʌn] , - , - ['el bi:] .

E = **1** , **658** , **000 lb** .
E = 1 , - , - 磅 .

E = 1,658,000 磅。

听书破万卷

开口如有神

